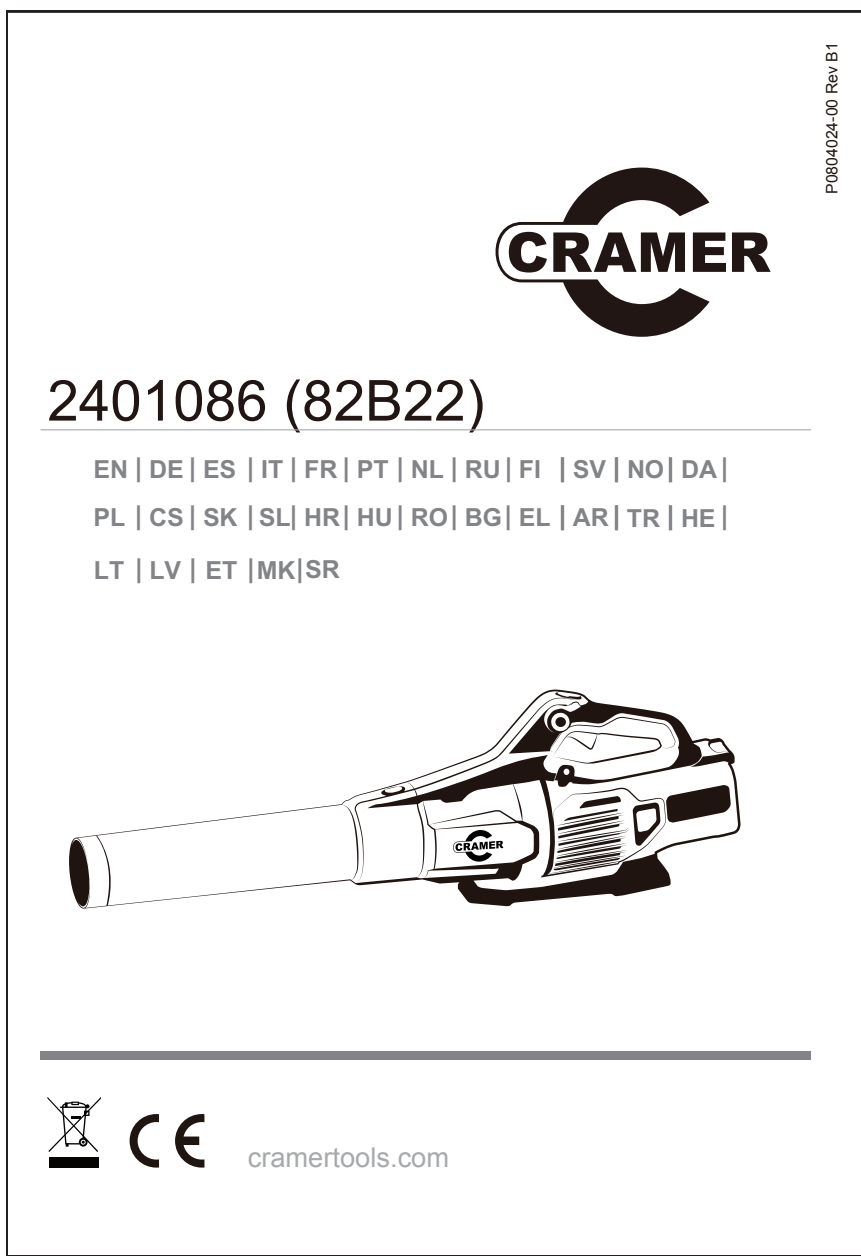


P0804024-00

210mm



145mm

SCALE: A5

COLOR

■ K:100%

技术要求：

- 1.材质要求：封面封底120g双胶纸（4P），内页70g双胶纸（120P），85%本白；
- 2.124P, 内容见电子档；
- 3.单黑印刷，保持色块始终朝外，要求无色差、无污点；
- 4.胶装，裁切均匀、无连页；
- 5.以封样为准。
- 6.料件需符合格力博HSF文件(编号：GLB-CGR-146)里关于环保和有害物质的具体要求。

版本号

B1

重要度等级

B

日期

					说明书				常州格力博集团	
标记处数		更改文件号		签名	日期	阶段标记		视角标记	重量	比例
设计	徐莹	标准化	王小妮			S	A	B		
校对	张君	审定				S A B				
审核	周艳	批准	李海平			共 1 张		第 1 张		
工艺		日期	21.11.30					ERP号	P0804024-00	

常州格力博集团

说明书

Cramer 82V Blower

2401086

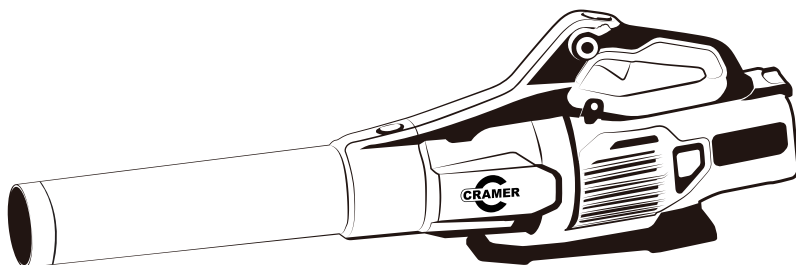
ERP号

P0804024-00



2401086 (82B22)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | RU | FI | SV | NO | DA |
PL | CS | SK | SL | HR | HU | RO | BG | EL | AR | TR | HE |
LT | LV | ET | MK | SR



cramertools.com

DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Name and address of the Authorized representative:

Name: Garden Equipment Ltd

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Simon Del-Nevo

Address: First Floor, 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Here with we declare that the product

Category: Blower

Model: 82B22 (BLB487)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- Is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- Is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 60335-1, BS EN 50636-2-100, BS EN 55014-1, BS EN 55014-2,

BS EN ISO 3744, ISO 11094, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4, BS EN 62321-5,

BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8

Conformity assessment method to Annex D Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 107 dB(A)

Guaranteed sound power level 110 dB(A)

Place, date: Christchurch, Dorset, UK 07.06.2021 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	4	4.3	Turbo button.....	5
1.1	Purpose.....	4	4.4	Cruise control lever.....	5
1.2	Overview.....	4	4.5	Operation tips.....	5
2	General safety warnings.....	4	5	Maintenance.....	5
3	Installation.....	4	5.1	Clean the machine.....	5
3.1	Unpack the machine.....	4	6	Transportation and storage.....	5
3.2	Install the blower tube.....	4	6.1	Move the machine.....	5
3.3	Install the battery pack.....	4	6.2	Store the machine.....	5
3.4	Remove the battery pack.....	4	7	Troubleshooting.....	5
4	Operation.....	4	8	Technical data.....	6
4.1	Start the machine.....	4	9	EC Declaration of conformity.....	6
4.2	Stop the machine.....	5			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

The machine is used to propel air out of a tube to move unwanted materials such as leaves in the yard. This machine also sucks in leaves and small twigs through a vacuum, and shreds them into a bag.

1.2 OVERVIEW

Figure 1 - 5

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1 Trigger | 4 Tube release button |
| 2 Turbo button | 5 Tube |
| 3 Cruise control lever | 6 Battery release button |

2 GENERAL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

3 INSTALLATION

3.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

- If parts of the machine are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If parts are damaged or missing, contact the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation provided in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and packing material in compliance with local regulations.

▲ WARNING

For your personal safety, do not insert battery before the tool is assembled completely.

3.2 INSTALL THE BLOWER TUBE

Figure 2

1. Align the grooves on the rear tube with tabs on the blower housing.
2. Install the rear tube onto the blower housing until the tabs engage the grooves.
3. Turn the rear tube in the direction of the arrow until the two tabs lock into the positions.
4. Align the hole on the front tube with the tab on the rear tube.
5. Install the front tube onto the rear tube until the tab lock into the position.

3.3 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 3

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, understand, and follow the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

3.4 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 3

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

▲ WARNING

Make sure the blower tube is in position before operation.

4.1 START THE MACHINE

Figure 4

1. When you pull the trigger, the machine moves and the wind comes out of the blower pipe.
2. Adjust the trigger date amount as needed.

- When you release the trigger, the speed of the machine will slow down and stop.

4.2 STOP THE MACHINE

- Release the trigger to stop the machine.

i NOTE

Wait until the motor stops after you stop the machine.

4.3 TURBO BUTTON

Figure 4

- Push the turbo button, the machine is at the highest speed.
- Release the turbo button, the machine is at the normal speed.

4.4 CRUISE CONTROL LEVER

Figure 5

- Pull the cruise control lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
- Push the cruise control lever counter clockwise to decrease the speed.

i NOTE

If you decrease the speed all the way, the unit will stop and it is necessary to start the machine again.

4.5 OPERATION TIPS

- Blow around the outer edge of the unwanted materials to prevent the unwanted materials from scattering.
- Use rakes and brooms to clear the unwanted material before you blow.
- Make the surfaces wet before you clear the unwanted material in dusty conditions.
- Look out for children, pets, open windows, and cleaned cars during operation.
- Clean the machine.
- Discard the unwanted material when you complete work.

5 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

▲ WARNING

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.
- Banned washing

6 TRANSPORTATION AND STORAGE

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

6.1 MOVE THE MACHINE

- Only hold the machine with the handgrip.

6.2 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/ instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly install the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The machine does not start.	The power switch is defective.	Replace the defective parts by an approved service center.
	The motor is defective.	
	The PCB board is defective.	
The air does not flow through the tube when you start the machine.	The air inlet or tube outlet has a blockage.	Remove the blockage.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	82 V DC
Air volume	21.5 m ³ /min
Air speed	225.3 km/h
Weight (without battery pack)	2.6 kg
Measured sound pressure level	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Guaranteed sound power level	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Battery model	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P and other BAB series
Charger model	82C6 and other CAB series
IPX	IPX4

9 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Micael Johansson
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Blower

Model: 2401086 (BLB487)
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level: L_{WA}: 107 dB(A)
Guaranteed sound power level: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Place, date: Malmö,
11.11.2021

Signature: Ted Qu, Quality
Director

Ted Qu

1	Beschreibung.....	8	4.3	Turbotaste.....	9
1.1	Verwendungszweck.....	8	4.4	Fahrsteuerhebel.....	9
1.2	Übersicht.....	8	4.5	Tipps zur Bedienung.....	9
2	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	8	5	Wartung und Instandhaltung.....	9
3	Montage.....	8	5.1	Maschine reinigen.....	9
3.1	Maschine auspacken.....	8	6	Transport und Lagerung.....	9
3.2	Laubbläserrohr installieren.....	8	6.1	Maschine transportieren.....	9
3.3	Akkupack einsetzen.....	8	6.2	Maschine lagern.....	9
3.4	Akkupack entfernen.....	8	7	Fehlerbehebung.....	10
4	Bedienung.....	8	8	Technische Daten.....	10
4.1	Maschine starten.....	9	9	EG-Konformitätserklärung.....	10
4.2	Maschine anhalten.....	9			

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Die Maschine wird verwendet, um Luft aus einem Rohr auszustößen, um unerwünschtes Material wie Blätter zu entfernen. Diese Maschine kann auch Blätter und kleine Zweige durch einen Unterdruck einsaugen und sie im Beutel schreddern.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1 - 5

- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1 Auslöser | 5 Rohr |
| 2 Turbotaste | 6 Akkupack-
Entriegelungstaste |
| 3 Tempomat | |
| 4 Entriegelungstaste | |

2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Gerät geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

3 MONTAGE

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

▲ WARNUNG

- Bei beschädigten Maschinenteilen dürfen Sie die Maschine nicht verwenden.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.

4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen Vorschriften.

▲ WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie den Akkupack nicht einsetzen, bevor das Werkzeug vollständig zusammengebaut ist.

3.2 LAUBBLÄSERROHR INSTALLIEREN

Abbildung 2

1. Kerben am hinteren Rohr an den Laschen des Laubbläsergehäuses ausrichten.
2. Hinteres Rohr am Laubbläsergehäuse ausrichten, bis die Laschen in die Kerben eingreifen.
3. Hinteres Rohr in die Pfeilrichtung drehen, bis die beiden Laschen einrasten.
4. Loch im vorderen Rohr an der Lasche am hinteren Rohr ausrichten.
5. Vorderes Rohr am hinteren Rohr installieren, bis die Lasche einrastet.

3.3 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 3

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akkupack und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

3.4 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 3

1. Drücken und halten Sie die Akkupack-Entriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Sicherstellen, dass das Laubbläserrohr vor Betrieb in der richtigen Position eingerastet ist.

4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 4

1. Wenn Sie den Auslöser betätigen, setzt sich die Maschine in Bewegung und bläst Luft aus dem Laubbläserrohr.
2. Passen Sie Spannung des Auslösers nach Bedarf an.
3. Wird der Auslöser losgelassen, reduziert die Maschine ihre Geschwindigkeit, bis sie anhält.

4.2 MASCHINE ANHALTEN

1. Lassen Sie den Auslöser los, um die Maschine anzuhalten.

i HINWEIS

Warten Sie, bis der Motor anhält, nachdem Sie die Maschine anhalten.

4.3 TURBOTASTE

Abbildung 4

1. Drücken Sie die Turbo-Taste. Die Maschine läuft mit höchster Geschwindigkeit.
2. Lassen Sie die Turbo-Taste los. Die Maschine läuft mit normaler Geschwindigkeit.

4.4 FAHRSTEUERHEBEL

Abbildung 5

1. Ziehen Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Dies sperrt die Geschwindigkeit in der gewünschten Einstellung.
2. Drücken Sie den Fahrgeschwindigkeitshebel gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

i HINWEIS

Wenn Sie die Geschwindigkeit ganz verringern, hält die Einheit an, bis Sie die Maschine wieder starten.

4.5 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Blasen Sie von außen nach innen der zu reinigenden Fläche um zu verhindern, dass das unerwünschte Material sich verteilt.
- Verwenden Sie Rechen und Besen, um unerwünschtes Material vor dem Blasen zu lockern.
- Befeuchten Sie staubige Oberflächen, bevor Sie das unerwünschte Material entfernen.
- Achten Sie im Betrieb auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und Autos.
- Reinigen Sie die Maschine.
- Entsorgen Sie unerwünschtes Material nach Abschluss der Arbeiten.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine.

5.1 MASCHINE REINIGEN

▲ WARNUNG

Die Maschine muss trocken sein. Feuchtigkeit kann zu einem Stromschlagrisiko führen.

- Entfernen Sie unerwünschtes Material mit einem Staubsauger aus den Belüftungsöffnungen.
- Sprühen Sie nichts in die Belüftungsöffnungen und nutzen Sie keine Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten und weichen Tuch.
- Waschen verboten

6 TRANSPORT UND LAGERUNG

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor Transport und Lagerung aus der Maschine.

6.1 MASCHINE TRANSPORTIEREN

- Halten Sie die Maschine nur am Handgriff.

6.2 MASCHINE LAGERN

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine verstauen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
 - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
 - Ziehen Sie die Schrauben an.
 - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.

- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

7 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.	Der Akkupack ist nicht korrekt eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest in der Maschine installiert wurde.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
Die Maschine startet nicht.	Der Ein/Aus-Schalter ist beschädigt.	Lassen Sie die beschädigten Teile durch ein zugelassenes Servicecenter ersetzen.
	Der Motor ist defekt.	
	Die PCB-Platine ist defekt.	
Die Luft fließt nicht durch das Rohr, wenn Sie die Maschine einschalten.	Der Lufteinlass oder Rohrauslass ist blockiert.	Entfernen Sie die Blockade.

8 TECHNISCHE DATEN

Spannung	82 V DC
Luftvolumen	21.5 m ³ /min
Luftgeschwindigkeit	225.3 km/h
Gewicht (ohne Akkupack)	2.6 kg
Gemessener Schalldruckpegel	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akku-Modell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P und andere BAB-Baureihen
Ladegerät-Modell	82C6 und andere CAB-Baureihen
IPX	IPX4

9 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Schweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Micael Johansson
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Laubbläser
 Modell: 2401086 (BLB487)
 Seriennummer: Siehe Produktetikett
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EG & 2005/88/EG
- 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang V/ der Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schalleistungspegel: L_{WA}: 107 dB(A)
 Garantierter Schalleistungspegel: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Ort, Datum: Malmö,
 11.11.2021

Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

Ted Qu

1	Descripción.....	12		4.2 Detención de la máquina.....	13
1.1	Finalidad.....	12	4.3	Botón turbo.....	13
1.2	Perspectiva general.....	12	4.4	Palanca de control de crucero.....	13
2	Advertencias generales de seguridad	12	4.5	Consejos de funcionamiento.....	13
3	Instalación.....	12	5	Mantenimiento.....	13
3.1	Desembalaje de la máquina.....	12	5.1	Limpeza de la máquina.....	13
3.2	Instalación del tubo soplador.....	12	6	Transporte y almacenamiento.....	13
3.3	Instalación de la batería.....	12	6.1	Traslado de la máquina.....	13
3.4	Retirada de la batería.....	12	6.2	Almacenamiento de la máquina.....	13
4	Funcionamiento.....	12	7	Solución de problemas.....	14
4.1	Puesta en marcha de la máquina.....	13	8	Datos técnicos.....	14
			9	Declaración de conformidad CE....	14

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

La máquina se utiliza para expulsar aire por un tubo para eliminar materiales no deseados, como hojas en el patio. Esta máquina también aspira hojas y ramitas mediante vacío y las tritura en una bolsa.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1 - 5

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Gatillo | 5 Tubo |
| 2 Botón turbo | 6 Botón de desbloqueo de la batería |
| 3 Palanca de control de crucero | |
| 4 Botón de desbloqueo del tubo | |

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta máquina. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

3 INSTALACIÓN

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

▲ AVISO

- Si las piezas de la máquina presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, contacte con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se proporciona en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.

4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el material de embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

▲ AVISO

Por su seguridad personal, no inserte la batería antes de haber montado la herramienta por completo.

3.2 INSTALACIÓN DEL TUBO SOPLADOR

Figura 2

1. Alinee las ranuras del tubo trasero con las pestañas de la carcasa del soplador.
2. Instale el tubo trasero en la carcasa del soplador hasta que las pestañas encajen en las ranuras.
3. Gire el tubo trasero en la dirección de la flecha hasta que las dos pestañas se bloqueen en sus posiciones.
4. Alinee el orificio del tubo delantero con la pestaña del tubo trasero.
5. Instale el tubo delantero en el tubo trasero hasta que la pestaña se bloquee en su posición.

3.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 3

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, entender y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

3.4 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 3

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Asegúrese de que el tubo soplador esté en posición antes del funcionamiento.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 4

1. Al apretar el gatillo, la máquina se mueve y sale aire del tubo de soplado.
2. Ajuste la tensión del gatillo, según sea necesario.
3. Cuando suelte el gatillo, la velocidad de la máquina disminuirá y se detendrá.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Suelte el gatillo para detener la máquina.

¡ NOTA

Espera hasta que el motor se detenga tras detener la máquina.

4.3 BOTÓN TURBO

Figura 4

1. Pulse el botón turbo, la máquina está a la velocidad más alta.
2. Suelte el botón turbo, la máquina está a la velocidad normal.

4.4 PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO

Figura 5

1. Tire de la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Esto bloqueará la velocidad en el ajuste deseado.
2. Empuje la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad.

¡ NOTA

Si disminuye la velocidad del todo, la unidad se detendrá y es necesario volver a poner en marcha la máquina.

4.5 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Sople alrededor del borde exterior de los materiales no deseados para evitar que estos se dispersen.
- Utilice rastrillos y escobas para quitar el material no deseado antes de soplar.
- Humedezca las superficies antes de quitar el material no deseado en condiciones de polvo.
- Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas y los coches limpios durante el funcionamiento.
- Limpie la máquina.
- Deseche el material no deseado cuando finalice el trabajo.

5 MANTENIMIENTO

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.
- Lavado prohibido

6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del transporte y el almacenamiento.

6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

- Sujete la máquina únicamente por la empuñadura.

6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
 - Sustituya las piezas dañadas.
 - Apriete los pernos.
 - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.

- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo.	La batería no se ha instalado bien.	Asegúrese de que ha instalado bien la batería en la máquina.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
La máquina no se pone en marcha.	El interruptor de encendido está defectuoso.	Las piezas defectuosas deben ser sustituidas por un centro de servicio autorizado.
	El motor está defectuoso.	
	La placa de circuitos impresos está defectuosa.	
El aire no fluye por el tubo cuando pone en marcha la máquina.	La entrada de aire o la salida del tubo tiene una obstrucción.	Elimine la obstrucción.

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	82 V CC
Volumen de aire	21.5 m ³ /min
Velocidad de aire	225.3 km/h
Peso (sin batería)	2.6 kg
Nivel de presión acústica medida	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizada	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibración	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Modelo de batería	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P y otras series BAB
Modelo de cargador	82C6 y otras series CAB
IPX	IPX4

9 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Micael Johansson
Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Soplador
Modelo: 2401086 (BLB487)
Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto
Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE y 2005/88/CE
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medida: L_{WA}: 107 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Lugar, fecha: Malmö,
11.11.2021

Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

1	Descrizione.....	16	4.3	Pulsante Turbo.....	17
1.1	Destinazione d'uso.....	16	4.4	Leva di controllo della velocità.....	17
1.2	Panoramica.....	16	4.5	Suggerimenti per l'uso.....	17
2	Avvertenze di sicurezza comuni	16	5	Manutenzione.....	17
3	Installazione.....	16	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	17
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	16	6	Trasporto e conservazione.....	17
3.2	Installazione del tubo di soffiaggio.....	16	6.1	Spostamento dell'apparecchio.....	17
3.3	Installazione del gruppo batteria.....	16	6.2	Conservazione dell'apparecchio.....	17
3.4	Rimozione del gruppo batteria.....	16	7	Risoluzione dei problemi.....	18
4	Utilizzo.....	17	8	Specifiche tecniche.....	18
4.1	Avvio dell'apparecchio.....	17	9	Dichiarazione di conformità CE....	18
4.2	Arresto dell'apparecchio.....	17			

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è progettato per espellere aria da un tubo al fine di spostare materiali indesiderati come foglie in un cortile. Alcuni apparecchi permettono anche di aspirare foglie e ramoscelli, tritarli e raccogliarli in un contenitore.

1.2 PANORAMICA

Figure 1 - 5

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Interruttore a leva | 5 Tubo |
| 2 Pulsante Turbo | 6 Pulsante di rilascio della batteria |
| 3 Leva di controllo della velocità | |
| 4 Pulsante di rilascio del tubo | |

2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo dispositivo. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

3 INSTALLAZIONE

3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

▲ AVVERTIMENTO

- Se una parte della macchina è danneggiata, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.

3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

▲ AVVERTIMENTO

Per motivi di sicurezza, non inserire la batteria prima che l'utensile sia completamente assemblato.

3.2 INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

Figure 2

1. Allineare le scanalature sul tubo posteriore con le sporgenze sull'apparecchio.
2. Installare il tubo posteriore sull'apparecchio finché le sporgenze non si incastrano nelle scanalature.
3. Ruotare il tubo posteriore nella direzione della freccia finché le due sporgenze non si bloccano in posizione.
4. Allineare il foro sul tubo anteriore con la sporgenza sul tubo posteriore.
5. Installare il tubo anteriore sul tubo posteriore finché la sporgenza non si blocca in posizione.

3.3 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figure 3

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

3.4 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figure 3

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Prima dell'uso, assicurarsi che il tubo di soffiaggio sia installato correttamente.

4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 4

1. Premere l'interruttore a leva per avviare l'apparecchio.
2. Aumentare la pressione sull'interruttore a leva per aumentare la velocità.
3. Rilasciare l'interruttore a leva per diminuire la velocità.

4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

1. Rilasciare l'interruttore a leva per arrestare l'apparecchio.

i NOTA

Attendere che il motore si arresti dopo aver spento l'apparecchio.

4.3 PULSANTE TURBO

Figura 4

1. Premere il pulsante Turbo per portare la velocità dell'apparecchio al livello massimo.
2. Rilasciare il pulsante Turbo per riportare la velocità dell'apparecchio al livello normale.

4.4 LEVA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

Figura 5

1. Spostare la leva di controllo della velocità in senso orario per aumentare la velocità. La velocità verrà bloccata al livello impostato.
2. Spostare la leva di controllo della velocità in senso antiorario per ridurre la velocità.

i NOTA

Riducendo completamente la velocità, l'apparecchio si arresterà e sarà necessario riavviarlo.

4.5 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Dirigere il flusso d'aria verso il bordo esterno dei detriti per evitare che si disperdano.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli.
- Bagnare le superfici in caso di condizioni polverose.
- Durante l'uso, prestare attenzione a bambini, animali domestici, finestre aperte e veicoli.
- Pulire l'apparecchio.
- Smettere i detriti al termine del lavoro.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detergenti o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere asciutto. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica.

- Rimuovere il materiale estraneo dalle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Non spruzzare aria sulle aperture di ventilazione e non pulirle con solventi.
- Pulire le superfici esterne e i componenti in plastica con un panno morbido e umido.
- Non lavare l'apparecchio con acqua.

6 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di trasportarlo e riporlo.

6.1 SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Afferrare l'apparecchio esclusivamente tramite l'impugnatura.

6.2 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.

- Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.

7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non si avvia alla pressione dell'interruttore a leva.	Il gruppo batteria non è installata saldamente.	Assicurarsi che il gruppo batteria sia installato saldamente nell'apparecchio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
L'apparecchio non si avvia.	Il pulsante di accensione/spengimento è danneggiato.	I componenti difettosi devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato.
	Il motore è difettoso.	
	I componenti elettronici sono danneggiati.	
L'aria non passa attraverso il tubo all'avvio dell'apparecchio.	L'apertura di ingresso dell'aria o l'uscita del tubo sono ostruiti.	Rimuovere l'ostruzione.

8 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	82 V CC
Volume dell'aria	21.5 m ³ /min
Velocità dell'aria	225.3 km/h
Peso (senza gruppo batteria)	2.6 kg
Livello di pressione sonora misurato	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibrazioni	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Modello batteria	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P e altre serie BAB
Modello caricabatteria	82C6 e altre serie CAB
IPX	IPX4

9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Micael Johansson
Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Soffiatore
Modello: 2401086 (BLB487)
Numero di serie: consultare la targa del prodotto
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

In aggiunta, si dichiara che sono state utilizzate le seguenti parti, clausole tratte da standard armonizzati:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA}: 107 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Luogo, data: Malmö,
11.11.2021

Firma: Ted Qu, Direttore
Qualità

Ted Qu

1	Description.....	20			
1.1	Objet.....	20	4.2	Arrêt de la machine.....	21
1.2	Aperçu.....	20	4.3	Bouton turbo.....	21
2	Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux.....	20	4.4	Levier de commande de régulateur.....	21
3	Installation.....	20	4.5	Conseils d'utilisation.....	21
3.1	Déballage de la machine.....	20	5	Maintenance.....	21
3.2	Installation de tube de souffleur.....	20	5.1	Nettoyez la machine.....	21
3.3	Installation de la batterie.....	20	6	Transport et stockage.....	21
3.4	Retrait de la batterie.....	20	6.1	Déplacement de la machine.....	21
4	Fonctionnement.....	20	6.2	Stockage de la machine.....	21
4.1	Démarrage de la machine.....	21	7	Dépannage.....	22
			8	Données techniques.....	22
			9	Déclaration de conformité CE.....	22

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

La machine sert à propulser de l'air hors d'un tube pour déplacer des matériaux indésirables, comme des feuilles dans une cour. Cette machine peut aussi aspirer des feuilles et brindilles et les broyer dans un sac.

1.2 APERÇU

Figure 1 - 5

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Gâchette | 5 Tube |
| 2 Bouton turbo | 6 Bouton de libération de batterie |
| 3 Levier de commande de régulateur | |
| 4 Bouton de libération de tube | |

2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

3 INSTALLATION

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

▲ AVERTISSEMENT

- Si des pièces de la machine sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation fournie dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.

4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et le matériau d'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

▲ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, n'insérez pas la batterie avant que l'outil ne soit complètement assemblé.

3.2 INSTALLATION DE TUBE DE SOUFFLEUR

Figure 2

1. Alignez les rainures du tube arrière avec les languettes du boîtier de souffleur.
2. Installez le tube arrière sur le boîtier de souffleur pour que les languettes s'engagent dans les rainures.
3. Tournez le tube arrière dans le sens de la flèche pour que les deux languettes se verrouillent en position.
4. Alignez l'orifice du tube avant avec la languette du tube arrière.
5. Installez le tube avant sur le tube arrière pour que la languette se verrouille en position.

3.3 INSTALLATION DE LA BATTERIE

Figure 3

▲ AVERTISSEMENT

- Si la batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Vous devez lire, comprendre et appliquer les instructions du manuel de la batterie et du chargeur.

1. Alignez les ailettes de la batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
2. Poussez la batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à la verrouiller.
3. Au clic audible, la batterie est installée correctement.

3.4 RETRAIT DE LA BATTERIE

Figure 3

1. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
2. Retirez la batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tube de souffleur est en position avant de travailler.

4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 4

1. Lorsque vous tirez la gâchette, la machine avance et l'air sort du tuyau de souffleur.
2. Ajustez la tension de la gâchette selon les besoins.
3. Lorsque vous relâchez la gâchette, le régime de la machine ralentit puis elle s'arrête.

4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

1. Relâchez la gâchette pour arrêter la machine.

i REMARQUE

Attendez l'arrêt du moteur après avoir arrêté la machine.

4.3 BOUTON TURBO

Figure 4

1. Appuyez sur le bouton turbo et la machine adopte la vitesse maximum.
2. Relâchez le bouton turbo et la machine adopte la vitesse normale.

4.4 LEVIER DE COMMANDE DE RÉGULATEUR

Figure 5

1. Tirez le levier de commande de régulateur dans le sens horaire pour accélérer. Vous verrouillez ainsi la vitesse sur le réglage voulu.
2. Poussez le levier de commande de régulateur dans le sens antihoraire pour ralentir.

i REMARQUE

Si vous ralentissez à fond, l'unité s'arrête et vous devez redémarrer la machine.

4.5 CONSEILS D'UTILISATION

- Soufflez autour du bord extérieur des matériaux indésirables pour éviter de les éparpiller.
- Utilisez râtaux et balais afin de débarrasser les matériaux indésirables avant de souffler.
- Humidifiez les surfaces avant de débarrasser les matériaux indésirables sous des conditions poussiéreuses.
- Faites attention aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes et voitures pendant le travail.
- Nettoyez la machine.
- Mettez au rebut les matériaux indésirables une fois le travail terminé.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant la maintenance.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

La machine doit être sèche. L'humidité peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Débarrassez l'aération des matériaux indésirables avec un aspirateur.
- Ne pulvérisez pas l'aération ou ne la placez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux humide.
- Lavage interdit

6 TRANSPORT ET STOCKAGE

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant le transport et le stockage.

6.1 DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

- Tenez la machine uniquement par la poignée.

6.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.	Le pack-batterie est mal installé.	Assurez-vous que le pack-batterie est installé fermement dans la machine.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.
La machine ne démarre pas.	L'interrupteur d'alimentation est défectueux.	Faites remplacer les pièces défectueuses par un centre d'entretien agréé.
	Le moteur est défectueux.	
	La carte CI est défectueuse.	
L'air ne traverse pas le tube lorsque vous démarrez la machine.	L'entrée d'air ou la sortie du tube est bloquée.	Retirez le blocage.

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Micael Johansson

Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Souffleur

Modèle : 2401086 (BLB487)

Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit

Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

8 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	82 V CC
Volume d'air	21.5 m ³ /min
Vitesse d'air	225.3 km/h
Poids (sans batterie)	2.6 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Modèle de batterie	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P et autres séries BAB
Modèle de chargeur	82C6 et autres séries CAB
IPX	IPX4

En outre, nous déclarons que les parties/clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré : L_{WA}: 107 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : L_{WA,d}: 110 dB(A)

Lieu et date : Malmö, 11.11.2021

Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suède

1	Descrição.....	24	4.2	Parar a máquina.....	25
1.1	Intuito.....	24	4.3	Botão do turbo.....	25
1.2	Vista geral.....	24	4.4	Alavanca de controlo da velocidade.....	25
2	Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica.....	24	4.5	Dicas de funcionamento.....	25
3	Instalação.....	24	5	Manutenção.....	25
3.1	Retire a máquina da caixa.....	24	5.1	Limpar a máquina.....	25
3.2	Instalar o tubo do soprador.....	24	6	Transporte e armazenamento.....	25
3.3	Instalar a bateria.....	24	6.1	Mover a máquina.....	25
3.4	Retirar a bateria.....	24	6.2	Guardar a máquina.....	25
4	Funcionamento.....	24	7	Resolução de Problemas.....	26
4.1	Ligar a máquina.....	25	8	Informação técnica.....	26
			9	Declaração de Conformidade CE..	26

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

A máquina foi criada para libertar ar de um tubo para mover materiais indesejados, como folhas no quintal. Algumas máquinas também aspiram folhas e pequenos ramos através de um aspirador, e trituram-nos para um saco.

1.2 VISTA GERAL

Imagem 1 - 5

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Gatilho | 5 Tubo |
| 2 Botão do turbo | 6 Botão de libertação da bateria |
| 3 Alavanca de controlo da velocidade r | |
| 4 Botão de libertação do tubo | |

2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

3 INSTALAÇÃO

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.

5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

▲ AVISO

Para sua segurança, não insira a bateria antes de montar a ferramenta por completo.

3.2 INSTALAR O TUBO DO SOPRADOR

Imagem 2

1. Alinhe as ranhuras no tubo traseiro com as abas na estrutura do soprador.
2. Instale o tubo traseiro na estrutura do soprador até que as abas fiquem encaixadas nas ranhuras.
3. Rode o tubo traseiro na direção da seta até que ambas as abas fiquem fixadas nas respetivas posições.
4. Alinhe o orifício no tubo dianteiro com as abas no tubo traseiro.
5. Instale o tubo dianteiro no tubo traseiro até que a aba fique encaixada na respetiva posição.

3.3 INSTALAR A BATERIA

Imagem 3

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

3.4 RETIRAR A BATERIA

Imagem 3

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

4 FUNCIONAMENTO

▲ AVISO

Certifique-se de que o tubo do soprador está na devida posição antes da utilização.

4.1 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 4

1. Puxe o gatilho para ligar a máquina.
2. Puxe o gatilho por completo para aumentar a velocidade.
3. Deixe de premir o gatilho para diminuir a velocidade.

4.2 PARAR A MÁQUINA

1. Deixe de premir o gatilho para desligar a máquina.

i NOTA

Espre até que o motor pare por completo após parar a máquina.

4.3 BOTÃO DO TURBO

Imagem 4

1. Pressione o botão do turbo para a máquina atingir a velocidade mais elevada.
2. Deixe de pressionar o botão do turbo para a máquina voltar à velocidade normal.

4.4 ALAVANCA DE CONTROLO DA VELOCIDADE

Imagem 5

1. Puxe a alavanca do controlo da velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade. Isto fixa a velocidade na definição desejada.
2. Pressione a alavanca do controlo da velocidade no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir a velocidade.

i NOTA

Se diminuir por completo a velocidade, a unidade pára e tem de reiniciar a máquina.

4.5 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Sopre em redor da extremidade exterior dos materiais indesejados para evitar que estes se espalhem.
- Use ancinhos e vassouras para limpar o material indesejado antes de soprar.
- Em condições poeirentas, humedeça as superfícies antes de limpar o material indesejado.
- Tenha cuidado com crianças, animais, janelas abertas e carros limpos durante a operação.
- Limpe a máquina.
- Elimine o material indesejado quando terminar o trabalho.

5 MANUTENÇÃO

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

5.1 LIMPAR A MÁQUINA

▲ CUIDADO

A máquina tem de estar seca. A humidade pode causar riscos de choques elétricos.

- Limpe o material indesejado dos orifícios de ventilação com um aspirador.
- Não pulverize líquidos para os orifícios de ventilação nem os coloque dentro de solventes.
- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano suave ligeiramente embebido em água.
- Proibido lavar

6 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes do transporte e armazenamento.

6.1 MOVER A MÁQUINA

- Segure sempre a máquina pela pega.

6.2 GUARDAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.
- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/instruções:
 - Substitua todas as peças danificadas.
 - Aperte os parafusos.
 - Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.

- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.

7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
O motor não arranca quando puxo o gatilho.	A bateria não foi instalada corretamente.	Certifique-se de que instala corretamente a bateria na máquina.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
A máquina não liga.	O interruptor da energia tem um defeito.	Leve a máquina para ser reparada num centro de reparação aprovado.
	O motor tem um defeito.	
	O quadro PCB tem um defeito.	
O ar não flui pelo tubo quando a máquina é ligada.	A entrada de ar ou saída do tubo tem um bloqueio.	Retire o bloqueio.

8 INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem	82 V DC
Volume do ar	21.5 m ³ /min
Velocidade do ar	225.3 km/h
Peso (sem a bateria)	2.6 kg
Nível de pressão do som medido	$L_{PA} = 107 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Nível de potência do som garantido	$L_{WA,d} = 110 \text{ dB(A)}$
Vibração	$< 2.3 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Modelo da bateria	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P e outras séries BAB
Modelo do carregador	82C6 e outras séries CAB
IPX	IPX4

9 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suécia

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Micael Johansson

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Soprador

Modelo: 2401086 (BLB487)

Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto

Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e (UE)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes partes, cláusulas das normas harmonizadas foram usadas:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo V, Diretiva 2000/14/CE

Nível de potência do som medido: $L_{WA} = 107 \text{ dB(A)}$

Nível de potência do som garantido: $L_{WA,d} = 110 \text{ dB(A)}$

Local, data: Malmö, 11.11.2021

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

1	Beschrijving.....	28	4.2	De machine stoppen.....	29
1.1	Toepassing.....	28	4.3	Turbo-knop.....	29
1.2	Overzicht	28	4.4	Cruise control hendel.....	29
2	Algemene		4.5	Gebruikstips.....	29
	veiligheidswaarschuwingen voor		5	Onderhoud.....	29
	handgereedschap.....	28	5.1	De machine reinigen.....	29
3	Installatie.....	28	6	Vervoer en opslag.....	29
3.1	Het gereedschap uitpakken.....	28	6.1	De machine bewegen.....	29
3.2	Installeer de blaasbuis.....	28	6.2	De machine opbergen.....	29
3.3	Het accupack installeren.....	28	7	Probleemoplossing.....	30
3.4	Het accupack verwijderen.....	28	8	Technische gegevens.....	30
4	Gebruik.....	28	9	EG conformiteitsverklaring.....	30
4.1	De machine starten.....	29			

1 BESCHRIJVING

1.1 TOEPASSING

De machine wordt gebruikt om lucht uit een buis te blazen om daarmee ongewenste materialen zoals bladeren in de tuin te verplaatsen. Sommige machines zuigen ook bladeren en kleine twijgen door middel van een vacuüm en versnipperen deze in een zak.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1 - 5

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 Schakelaar | 5 Buis |
| 2 Turbo-knop | 6 Accu-ontgrendelingsknop |
| 3 Cruise-control hendel | |
| 4 Buis-ontgrendelingsknop | |

2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HANDGEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere raadpleging.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of ACCU aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

3 INSTALLATIE

3.1 HET GEREEDSCHAP UITPAKKEN

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik de machine niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u het gereedschap niet gebruiken.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open de verpakking.

2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het gereedschap uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

▲ WAARSCHUWING

Voor uw persoonlijke veiligheid, installeer de accu pas wanneer het gereedschap volledig in elkaar is gezet.

3.2 INSTALLEER DE BLAASBUIS

Afbeelding 2

1. Breng de groeven van de achterste buis in één lijn met de lipjes op de behuizing van de bladblazer.
2. Installeer de achterste buis op de behuizing van de bladblazer totdat de lipjes in de groeven vallen.
3. Draai de achterste buis in de richting van de pijl tot de twee lipjes vastklikken op hun posities.
4. Lijn het gat op de voorste buis uit met het lipje op de achterste buis.
5. Installeer de voorste buis op de achterste buis totdat de lipjes in hun positie vergrendelen.

3.3 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 3

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Breng de staaftjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
2. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
3. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

3.4 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 3

1. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
2. Verwijder het accupack uit de machine.

4 GEBRUIK

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de buis van de bladblazer op zijn plaats zit voordat u hem gebruikt.

4.1 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 4

1. Druk op de schakelaar om de machine te starten.
2. Druk de schakelaar volledig in om de snelheid te verhogen.
3. Laat de schakelaar los om de snelheid te verlagen.

4.2 DE MACHINE STOPPEN

1. Laat de schakelaar los op de machine te stoppen.

i OPMERKING

Wacht totdat de motor tot stilstand komt nadat u de machine heeft gestopt.

4.3 TURBO-KNOP

Afbeelding 4

1. Druk op de turbo-knop waarna het gereedschap met de hoogste snelheid loopt.
2. Laat de turbo-knop los waarna hij het gereedschap weer met de normale snelheid loopt.

4.4 CRUISE CONTROL HENDEL

Afbeelding 5

1. Trek de cruise control hendel met de klok mee om de snelheid te verhogen. Hierdoor wordt de instelling van de gewenste snelheid vergrendeld.
2. Duw de cruise controlhendel tegen de klok in om de snelheid te verlagen.

i OPMERKING

Als u de snelheid helemaal vermindert, stopt het apparaat en moet u de machine opnieuw starten.

4.5 GEBRUIKSTIPS

- Blaas rond de buitenrand van de ongewenste materialen om te voorkomen dat de ongewenste materialen zich verspreiden.
- Gebruik harken en bezems om het ongewenste materiaal te verwijderen voordat u blaast.
- Maak de oppervlakken vochtig voordat u het ongewenste materiaal verwijdert onder stoffige omstandigheden.
- Pas op voor kinderen, huisdieren, open ramen en gereinigde auto's tijdens het gebruik
- De machine reinigen.
- Gooi het ongewenste materiaal weg als u klaar bent met uw werk.

5 ONDERHOUD

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u onderhoud uitvoert.

5.1 DE MACHINE REINIGEN

▲ LET OP!

De machine moet droog zijn. Vocht kan het risico op een elektrische schok veroorzaken.

- Verwijder het ongewenste materiaal met een stofzuiger uit de ventilatieopening.
- Sproei geen oplosmiddelen op en plaats de luchtopening niet in oplosmiddelen.
- Reinig de behuizing en de kunststof onderdelen met een vochtige en zachte doek.
- Onderdompelen is verboden.

6 VERVOER EN OPSLAG

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u hem vervoert en opslaat.

6.1 DE MACHINE BEWEGEN

- Houd de machine alleen vast aan de handgreep.

6.2 DE MACHINE OPBERGEN

- Reinig de machine vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u de machine opbergt.
- Zorg ervoor dat de machine geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/ instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg de machine op in een droge ruimte.

- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van de machine kunnen komen.

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Zweden

7 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet wanneer u op de schakelaar drukt.	Het accupack is niet stevig genoeg geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat u het accupack stevig in de machine heeft geïnstalleerd.
	Het accupack is ontladen.	Laad het accupack op.
De machine start niet.	De aan-/uit-schakelaar is defect.	Laat de defecte onderdelen vervangen door een erkend servicecentrum.
	De motor is defect.	
	De printplaat is defect.	
De lucht stroomt niet door de buis wanneer u de machine start.	De luchtinlaat of buisuitgang heeft een blokkering.	Verwijder de blokkade.

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Micael Johansson

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Bladblazer

Model: 2401086 (BLB487)

Serienummer: Zie typeplaatje van product

Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van richtlijn inzake machines 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
 - 2014/30/EG
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clauses van de geharmoniseerde standaarden van toepassing zijn:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage V 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensniveau: L_{WA} : 107 dB(A)
 ewaarborgd geluidsvermogensniveau: $L_{WA,d}$: 110 dB(A)

Plaats, datum: Malmö,
11.11.2021

Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	82 V DC
Luchthoeveelheid	21.5 m ³ /min
Luchtsnelheid	225.3 km/h
Gewicht (zonder accupack)	2.6 kg
Gemeten geluidsdrukkniveau	L_{PA} = 107 dB(A), K_{PA} = 3 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau	$L_{WA,d}$ = 110 dB(A)
Trilling	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Accumodel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P en andereBAB series
Opladermodel	82C6 en andereCAB series
IPX	IPX4

9 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Машина служит для сдувания подающимся из трубы воздухом мусора, например, листьев во дворе. Благодаря создаваемому разрежению данное устройство служит для сбора и удаления в емкость листья и небольших веток.

1.2 ОБЗОР

Рис. 1 - 5

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Курковый выключатель | 4 Кнопка извлечения трубы |
| 2 Кнопка турборежима | 5 Труба |
| 3 Рычажок круиз-контроля | 6 Кнопка извлечения аккумулятора |

2 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

▲ ВНИМАНИЕ

Изучите все предупреждения безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к данному электроинструменту.
Несоблюдение нижеприведенных инструкций может привести к поражению электротоком, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Под термином «электроинструмент», указанным в предупреждениях, подразумевается устройство с питанием от электросети (проводной) и от аккумулятора (беспроводной).

3 МОНТАЖ

3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

▲ ВНИМАНИЕ

- Машину запрещается использовать при повреждении каких-либо ее компонентов.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.

2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

▲ ВНИМАНИЕ

В целях личной безопасности не вставляйте аккумулятор до полной сборки инструмента.

3.2 УСТАНОВКА ТРУБЫ ВОЗДУХОДУВКИ

Рис. 2

1. Совместите прорези на нижней трубе с язычками на кожухе воздуходувки.
2. Установите нижнюю трубу воздуходувки на кожух так, чтобы язычки поместились в прорези.
3. Поверните нижнюю трубу по стрелке пока язычки не защелкнутся на месте.
4. Совместите прорези на верхней трубе с язычками на нижней трубе воздуходувки.
5. Установите верхнюю трубу на нижнюю трубу воздуходувки так, чтобы язычки защелкнулись на штатных местах.

3.3 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 3

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь остановки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации АКБ и зарядного устройства.

1. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
2. Установите аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
3. При установке аккумулятора на штатное место раздастся характерный щелчок.

3.4 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 3

1. Нажмите и удерживайте кнопка извлечения аккумулятора.
2. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед запуском машины необходимо убедиться, что труба воздухоудувки в нужном положении.

4.1 ЗАПУСК УСТРОЙСТВА

Рис. 4

1. При нажатии на курковый выключатель устройство приходит в действия, подавая воздух через воздухоудвную трубу.
2. При необходимости отрегулируйте значение хода курка.
3. При отпускании курка устройство замедлится и остановится.

4.2 ОСТАНОВКА МАШИНЫ

1. Для остановки машины отпустите передний курковый выключатель.

i ПРИМЕЧАНИЕ

После отключения машины подождите, пока электродвигатель не остановится.

4.3 КНОПКА ТУРБОРЕЖИМА

Рис. 4

1. Нажмите кнопку турборежима — машина будет работать на максимальной скорости.
2. Отпустите кнопку турборежима — машина будет работать на нормальной скорости.

4.4 РЫЧАЖОК КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Рис. 5

1. Чтобы увеличить скорость, поверните рычажок круиз-контроля по часовой стрелке. Круиз-контроль позволяет работать на машине с желаемой заданной скоростью.
2. Чтобы уменьшить скорость, поверните рычажок круиз-контроля против часовой стрелки.

i ПРИМЕЧАНИЕ

При перемещении рычажка до упора машина остановится — необходимо снова запустить ее.

4.5 СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Чтобы не допустить рассеивания мусора, начните работать с внешних краев целевой области.
- Перед использованием воздухоудвнки необходимо убрать целевой участок граблями или венником.
- Перед удалением мусора в пыльных условиях, необходимо смочить поверхность.

- Во время работы не следует приближаться к детям, домашним животным, открытым окнам и чистым автомобилям.
- Чистка машины.
- По завершении работы соберите мусор.

5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до выполнения техобслуживания.

RU

5.1 ОЧИСТКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Машина должна быть сухой. Сырость может привести к опасности поражения электротоком.

- Очистите вентиляционные отверстия пылесоса от мусора.
- Запрещается распылять или наносить на воздухозаборные отверстия растворители.
- Очистите корпус и пластмассовые компоненты машины влажной и мягкой тканью.
- Запрещено промывать устройство

6 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до транспортировки и размещения ее на хранение.

6.1 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ

- Берите машину только за ручку.

6.2 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

- Перед размещение на хранение машину необходимо почистить.
- При размещении машины на хранение удостоверьтесь, что двигатель не горячий.

- Убедитесь, что на машине нет незакрепленных или поврежденных деталей. Если необходимо, выполните следующие действия/инструкции:
 - Замените поврежденные детали.
 - Затяните болты.
 - Обратитесь к специалисту авторизованного сервисного центра.
- Необходимо хранить машину в сухом месте.
- Убедитесь, что машина находится в недоступном для детей месте.

7 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель не запускается при нажатии куркового выключателя.	Неплотно установлена АКБ.	Удостоверьтесь, что АКБ плотно установлена в машину.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
Машина не запускается.	Не работает выключатель.	Для ремонта разрешается использовать только утвержденные сервисным центром запчасти.
	Двигатель поврежден.	
	Повреждение платы блока управления РСВ.	
При запуске машины воздух не подается через трубу.	Впускное или выпускное воздушные отверстия засорены.	Удалите засор.

8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	82 V пост. т.
Расход воздуха	21.5 м ³ /мин
Скорость воздушного потока	225.3 км/ч
Масса (без аккумуляторной батареи)	2.6 кг
Измеренный уровень звукового давления	L _{PA} = 107 дБ(A), K _{PA} = 3 дБ(A)
Фактический уровень звукового давления	L _{WA,d} = 110 дБ(A)
Значение вибрации	< 2.3 м/с ² , K = 1.5 м/с ²

Модель батареи	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и другие модели серии VAB
Модель зарядного устройства	82С6 и другие модели серии САВ
IPX	IPX4

9 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Швеция

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Micael Johansson
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Воздуходувка
Модель: 2401086 (BLB487)
Серийный номер: См. паспортную табличку продукта
Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директивы о машинном оборудовании 2006/42/ЕС.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ЕС и 2005/88/ЕС
 - 2011/65/EU и 2015/863/EU

Также заявляем, что продукт соответствует следующим частям, статьям единых стандартов:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Способ оценки соответствия к Приложению V/ Директиве 2000/14/ЕС.

Измеренный уровень звукового давления: L_{WA}: 107 дБ(A)

Фактический уровень звукового давления: L_{WA,d}: 110 дБ(A)

Место, дата: Malmö,
11.11.2021

Подпись: Тэд Ку (Ted Qu),
директор по качеству

Ted Qu

1 Kuvaus.....	37	4.3 Turbo-painike.....	38
1.1 Käyttötarkoitus.....	37	4.4 Vakionopeussäädin.....	38
1.2 Yleiskatsaus.....	37	4.5 Käyttövinkkejä.....	38
2 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....	37	5 Kunnossapito.....	38
3 Asennus.....	37	5.1 Puhdista kone.....	38
3.1 Pura kone pakkauksesta.....	37	6 Kuljettaminen ja säilytys.....	38
3.2 Puhaltimen putken asentaminen.....	37	6.1 Siirrä kone.....	38
3.3 Akun asentaminen.....	37	6.2 Koneen säilytykseen laitto.....	38
3.4 Poista akku.....	37	7 Vianmääritys.....	38
4 Käyttö.....	37	8 Tekniset tiedot.....	39
4.1 Koneen käynnistäminen.....	37	9 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus....	39
4.2 Pysäytä kone.....	38		

1 KUVAUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Konetta käytetään ilman puhaltamiseen putkesta epätoivottujen materiaalien, kuten puiden lehtien, poistamiseksi. Jotkin koneet myös imevät lehtiä ja pieniä oksia ja silppuavat ne pussiin.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1 - 5

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1 Liipaisin | 5 Putki |
| 2 Turbo-painike | 6 Akun vapautuspainike |
| 3 Vakionopeussäädin | |
| 4 Putken vapautuspainike | |

2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

3 ASENNUS

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

▲ VAROITUS

- Jos koneen osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.

5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

▲ VAROITUS

Älä aseta akkua oman turvallisuutesi takia ennen kuin työkalu on täydellisesti koottu.

3.2 PUHALTIMEN PUTKEN ASENTAMINEN

Kuva 2

1. Kohdista takaputken urat puhaltimen rungon ulokkeisiin.
2. Asenna takaputki puhaltimen runkoon siten, että ulokkeet menevät uriin.
3. Käännä takaputkea nuolen suuntaan, kunnes kaksi uloketta lukittuvat paikoilleen.
4. Kohdista etuputken reikä takaputken ulokkeeseen.
5. Työnnä etuputkea takaputkeen, kunnes uloke lukittuu paikalleen.

3.3 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 3

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

1. Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeroon uriin.
2. Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
3. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

3.4 POISTA AKKU

Kuva 3

1. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
2. Irrota akku koneesta.

4 KÄYTTÖ

▲ VAROITUS

Varmista, että puhaltimen putki on paikallaan ennen käyttöä.

4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 4

1. Käynnistä kone vetämällä liipaisinta.
2. Lisää nopeutta vetämällä liipaisin loppuun saakka.
3. Vähennä nopeutta vapauttamalla liipaisin.

4.2 PYSÄYTÄ KONE

1. Pysäytä kone vapauttamalla liipaisin.

i HUOMAA

Odota koneen sammuttamisen jälkeen, kunnes moottori pysähtyy.

4.3 TURBO-PAINIKE

Kuva 4

1. Paina turbo-painiketta, kone siirtyy vaihtaa suurimmalle nopeudelle.
2. Vapauta turbo-painike, kone palaa normaaliin nopeuteen.

4.4 VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kuva 5

1. Lisää nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä myötäpäivään. Tämä lukitsee nopeuden haluttuun asetukseen.
2. Pienennä nopeutta kääntämällä vakionopeussäädintä vastapäivään.

i HUOMAA

Jos pienennät nopeuden kokonaan, laite pysähtyy ja kone täytyy käynnistää uudelleen.

4.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Puhalla epätoivottujen materiaalien ympäriltä, jotta estät materiaalien leviämisen.
- Käytä haravaa tai harjaa epätoivotun materiaalin keräämiseen ennen puhaltamista.
- Kastele pinnat ennen kuin puhdistat epätoivottua materiaalia pölyisissä olosuhteissa.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita tai juuri pestyjä autoja käytön aikana
- Puhdista kone.
- Hävitä epätoivottu materiaali, kun lopetat työskentelyn.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökeltottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

5.1 PUHDISTA KONE

▲ VARO

Koneen täytyy olla kuiva. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Puhdista epätoivottu materiaali tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä puhalla tuuletusaukoihin tai laita tuuletusaukoihin liuottimia.
- Puhdista kotelo ja muoviset komponentit kostealla ja pehmeällä liinalla.
- Pesu kielletty

6 KULJETTAMINEN JA SÄILYTYS

▲ VAROITUS

Poista akku koneesta ennen kuljettamista ja säilytykseen siirtämistä.

6.1 SIIRRÄ KONE

- Pidä konetta aina kahvasta.

6.2 KONEEN SÄILYTYKSEEN LAITTO

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, että moottori ei ole kuuma, kun laitat koneen säilytykseen.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
 - Vaihda vaurioituneet osat.
 - Kiristä pultit.
 - Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

7 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Moottori ei käynnisty, kun vedät liipaisinta.	Akkua ei ole asennettu kunnolla.	Varmista, että asennat akun kunnolla koneeseen.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
Kone ei käynnisty.	Virtakytkin on viallinen.	Vaihda vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Moottori on viallinen.	
	Piirilevy on viallinen.	

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Ilma ei virtaa putken läpi, kun käynnistät koneen.	Ilman imuaukossa tai putken poistoaukossa on tukos.	Poista tukos.

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU ja (EU) 2015/863

8 TEKNISET TIEDOT

Jännite	82 V Tasavirta
Ilmamäärä	21.5 m ³ /min
Ilmаноpeus	225.3 km/t
Paino (ilman akkua)	2.6 kg
Mitattu äänenpainetaso	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB (A)
Taattu äänitehotaso	L _{WA,d} = 110 dB (A)
Tärinä	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akun malli	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ja muut BAB sarjat
Laturin malli	82C6 ja muut CAB sarjat
IPX	IPX4

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettujen standardien osia, artikloja on käytetty:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vaatumustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso: L_{WA}: 107 dB(A)

Taattu äänitehotaso: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Paikka, päiväys: Malmö, 11.11.2021

Allekirjoitus: Ted Qu, Laatujohtaja

Ted Qu

FI

9 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Micael Johansson
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Puhallin
Malli: 2401086 (BLB487)
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

1	Beskrivning.....	41	4.3	Turboknapp.....	42
1.1	Syfte.....	41	4.4	Farthållare.....	42
1.2	Översikt.....	41	4.5	Tips vid användning.....	42
2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	41	5	Underhåll.....	42
3	Installation.....	41	5.1	Rengöra maskinen.....	42
3.1	Packa upp maskinen.....	41	6	Transport och förvaring.....	42
3.2	Montera blåsroret.....	41	6.1	Flytta maskinen.....	42
3.3	Montera batteripaketet.....	41	6.2	Förvara maskinen.....	42
3.4	Ta ut batteripaketet.....	41	7	Felsökning.....	42
4	Användning.....	41	8	Tekniska data.....	43
4.1	Starta maskinen.....	41	9	EG-försäkran om överensstämmelse.....	43
4.2	Stänga av maskinen.....	42			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Maskinen fungerar genom att blåsa luft genom ett rör och den kan användas för att röja undan oönskat material som exempelvis löv i trädgården. Denna maskin kan också suga in löv och små kvistar med hjälp av undertryck och mala ned dem i en säck.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1 - 5

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Avtryckare | 5 Rör |
| 2 Turboknapp | 6 Knapp för att lossa batteriet |
| 3 Farthållare | |
| 4 Knapp för att lossa röret | |

2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

3 INSTALLATION

3.1 PACKA UPP MASKINEN

▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

▲ VARNING

- Om delar av maskinen är skadade, använd inte maskinen.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om delar är skadade eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen som medföljer i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.

4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Avfallshantera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

▲ VARNING

För din personliga säkerhet, sätt inte i batteriet innan verktyget är helt monterat.

3.2 MONTERA BLÅSRÖRET

Figur 2

1. Rikta in spåren i det bakre röret med spårstiften i blåsarens motordel.
2. Montera det bakre röret på blåsarens motordel tills spårstiften klickar i spåren.
3. Rikt det bakre röret i pilens riktning och till dess att de två spårstiften låser på plats.
4. Rikta in hålet i det främre röret med spårstiften i det bakre röret.
5. Montera det främre röret på det bakre röret till dess att spårstiften klickar fast.

3.3 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 3

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

3.4 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 3

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Kontrollera att blåsröret är i rätt position innan apparaten startas.

4.1 STARTA MASKINEN

Figur 4

1. När du drar i avtryckaren, flyttar sig maskinen och luft blåses ut ur blåsroret.
2. Justera avtryckarens spänning vid behov.
3. När du släpper avtryckaren, kommer maskinens hastighet att minska och stoppa.

4.2 STÄNGA AV MASKINEN

1. Släpp reglaget för att stanna maskinen.

i NOTERA

Vänta tills motorn stannar när du stängt av maskinen.

4.3 TURBOKNAPP

Figur 4

1. Tryck på turboknappen, maskinen går vid maximal hastighet.
2. Släpp turboknappen, maskinen går vid normal hastighet.

4.4 FARTHÅLLARE

Figur 5

1. Drag farthållarens spak medurs för att sänka farten. Detta läser farten i önskad inställning.
2. Skjut farthållarens spak moturs för att öka farten.

i NOTERA

Om du minskar farten helt och hållet kommer enheten att stanna och då är det nödvändigt att starta om maskinen.

4.5 TIPS VID ANVÄNDNING

- Rikta luftstrålen mot ytterkanterna av det oönskade materialet för att förhindra att det sprids ut.
- Använd räfsor och kvastar för att ta bort oönskat material innan du blåser.
- Om det är torrt och dammigt ska du väta ytorna innan du tar bort det oönskade materialet.
- Se upp för barn, husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar när du använder apparaten.
- Rengör maskinen.
- Kasta det material som du samlat upp efter avslutat arbete.

5 UNDERHÅLL

▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen innan underhåll utförs.

5.1 RENGÖRA MASKINEN

▲ VARNING

Maskinen måste vara torr. Fukt kan orsaka elektriska stötar.

- Rensa bort smuts och skräp ur luftintaget med en dammsugare.
- Spola inte vatten på luftintaget och doppa den inte i lösningsmedel.
- Rengör höljet och plastkomponenterna med en fuktig och mjuk trasa.
- Får ej tvättas av

6 TRANSPORT OCH FÖRVARING

▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen innan transport och förvaring.

6.1 FLYTTA MASKINEN

- Använd alltid maskinens handtag när du lyfter eller bär den.

6.2 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
 - Byt skadade delar.
 - Dra åt skruvarna.
 - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

7 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Motorn startar inte när du drar in gasreglaget.	Batteripaketet är inte rätt monterat.	Se till att du skjuter in batteripaketet ordentligt i maskinen.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteripaketet.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Maskinen startar inte.	Strömbrytaren är trasig.	Trasiga delar ska bytas av ett godkänt servicecenter.
	Motorn är trasig.	
	Kretskortet är trasigt.	
Luften flödar inte genom röret när du startar maskinen.	Luftintaget eller röret är igensatt.	Ta bort blockeringen.

8 TEKNISKA DATA

Spänning	82 V DC
Luftvoly m	21.5 m ³ /min
Lufthastighet	225.3 km/h
Vikt (utan batteripacket)	2.6 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Batterimodell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P och andra BAB serier
Laddarmodell	82C6 och andra CAB serier
IPX	IPX4

9 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Micael Johansson
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Lövblås
Modell: 2401086 (BLB487)
Serienummer: Se produktens typskylt

Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet (2006/42/EG).
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V / direktiv 2000/14/EG.

Uppmätt ljudeffektnivå: L_{WA}: 107 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Ort, datum: Malmö,
11.11.2021

Signatur: Ted Qu, Kvalitet-
schef

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	45	4.2	Stopping av maskinen.....	46
1.1	Formål.....	45	4.3	Turboknapp.....	46
1.2	Oversikt.....	45	4.4	Cruisekontroll-spake.....	46
2	Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy.....	45	4.5	Tips for betjening.....	46
3	Installasjon.....	45	5	Vedlikehold.....	46
3.1	Pakk ut maskinen.....	45	5.1	Rengjøring av maskinen.....	46
3.2	Sett inn blåserrøret.....	45	6	Transport og oppbevaring.....	46
3.3	Installer batteripakken.....	45	6.1	Flytting av maskinen.....	46
3.4	Fjerning av batteripakken.....	45	6.2	Bortsetting av maskinen.....	46
4	Betjening.....	45	7	Problemløsning.....	46
4.1	Starte maskinen.....	45	8	Tekniske data.....	47
			9	EF-samsvarserklæring.....	47

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruker til å blåse luft ut av et rør for å fjerne uønsket materiale, for eksempel blader, på en gårdsplass. Noen maskiner suger også inn blader og små kvister gjennom et vakuumpåse og fliser dem opp i en pose.

1.2 OVERSIKT

Figur 1 - 5

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1 Utløser | 4 Rørtløserknapp |
| 2 Turbo-knapp | 5 Rør |
| 3 Cruisekontrollspak | 6 Batteriutløserknapp |

2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednettledninger (med ledning) elektroverktøy eller BATTERI-drevne (trådløse) elektroverktøy.

3 INSTALLASJON

3.1 PAKK UT MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres korrekt før du benytter den.

▲ ADVARSEL

- Du må ikke bruke maskinen hvis noen deler av maskinen er defekte.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt servicesenteret.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

▲ ADVARSEL

For din personlige sikkerhet, ikke sett inn batteriet før verktøyet er satt sammen fullstendig.

3.2 SETT INN BLÅSERRØRET

Figur 2

1. Sørg for at sporene på det bakrøret er på linje med tappene på blåserhuset.
2. Sett det bakre røret inn på løvblåserhuset til tappene kommer i inngrep med sporene.
3. Drei det bakrøret i pilens retning til de to tappene låses fast.
4. Sørg for at hullet på frontrøret er på linje med tappen på bakrøret.
5. Monter frontrøret på bakrøret til tappen festes på plass.

3.3 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 3

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

3.4 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 3

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Pass på at røret på løvblåseren er stilt inn riktig før du begynner å bruke maskinen.

4.1 STARTE MASKINEN

Figur 4

1. Dra i utløseren for å starte maskinen.
2. Dra utløseren helt ut for å øke hastigheten.
3. Slipp utløseren for å minske hastigheten.

4.2 STOPPING AV MASKINEN

1. Slipp utløseren for å stanse maskinen.

i MERK

Vent til motoren stopper etter at du har stoppet maskinen.

4.3 TURBOKNAPP

Figur 4

1. Hvis du trykker ned turboknappen, vil maskinen gå med høyeste hastighet.
2. Hvis du slipper turboknappen, vil maskinen gå tilbake til normal hastighet.

4.4 CRUISEKONTROLL-SPAKE

Figur 5

1. Dra i cruisekontroll-spaken i retning klokken for å øke hastigheten. Dette vil låse hastigheten i ønsket innstilling.
2. Skyv cruisekontroll-spaken i retning mot klokken for å minske hastigheten.

i MERK

Hvis du setter farten helt ned, vil maskinen stoppe helt og må startes opp igjen.

4.5 TIPS FOR BETJENING

- Blås rundt kanten av det uønskede materialet for å hindre at det sprer seg.
- Bruk rake og feiekost for å samle sammen det uønskede materialet for du bruker løvblåseren.
- Fukt overflaten før du fjerner uønsket materiale dersom området er tørt og støvete.
- Vær oppmerksom på barn, kjæledyr, åpne vinduer og rene biler mens du betjener maskinen.
- Rengjør maskinen.
- Kast det uønskede materialet når du er ferdig med jobben.

5 VEDLIKEHOLD

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før vedlikehold.

5.1 RENGJØRING AV MASKINEN

▲ FORSIKTIG

Maskinen må være tørr. Fuktighet kan medføre fare for elektrisk sjokk.

- Fjern uønsket materiale fra luftventilen ved hjelp av en støvsuger.
- Luftventilen må ikke sprayes med eller legges i løsemidler.
- Rengjør huset og plastdelene med en myk og fuktig klut.
- Forbudt å vaske

6 TRANSPORT OG OPPBEVARING

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen før transport og vedlikehold.

6.1 FLYTTING AV MASKINEN

- Maskinen må bare holdes i håndtaket.

6.2 BORTSETTING AV MASKINEN

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter den til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
 - Bytt ødelagte deler.
 - Stram til skruene.
 - Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

7 PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Motoren starter ikke når du drar i utløseren.	Batteripakken er ikke satt ordentlig inn.	Pass på at du har installert batteripakken ordentlig i maskinen.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
Maskinen vil ikke starte.	Strømbryteren er defekt.	Bytt de ødelagte delene på et godkjent servicesenter.
	Motoren er defekt.	
	PCB-platen er defekt.	

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Luften går ikke gjennom røret når du starter maskinen.	Luftinntaket eller røret er blokkert.	Fjern det som skaper blokkeringen.

8 TEKNISKE DATA

Spenning	82 V DC
Luftvolum	21.5 m ³ /min
Luft hastighet	225.3 km/h
Vekt (uten batteripakke)	2.6 kg
Målt lydtryknivå	L _{PA} = 107 dB (A) K _{PA} = 3 dB (A)
Garantert lydeffektnivå	L _{WA,d} = 110 dB (A)
Vibrasjon	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Batterimodell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P og andre BAB serier
Ladermodell	82C6 og andre CAB serier
IPX	IPX4

9 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Micael Johansson
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Løvblåser
Modell: 2401086 (BLB487)
Serienummer: Se typeetikett på produkt
Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EC-direktiver:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EC og 2005/88/EC
- 2011/65/EU og (EU)2015/863

Dessuten erklærer vi at: Klausuler av harmoniserte standarder har blitt brukt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvarsvurdering for Annex V, direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå: L_{WA}: 107 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Sted, dato: Malmö,
11.11.2021

Signatur: Ted Qu, kvalitets-
direktør

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	49	4.2	Stop maskinen.....	50
1.1	Formål.....	49	4.3	Turbo-knap.....	50
1.2	Oversigt.....	49	4.4	Fartpilot-håndtag.....	50
2	Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøjer.....	49	4.5	Tips til brug.....	50
3	Installation.....	49	5	Vedligeholdelse.....	50
3.1	Pak maskinen ud.....	49	5.1	Rengør maskinen.....	50
3.2	Montering af det forreste rør.....	49	6	Transport og opbevaring.....	50
3.3	Sæt batteripakken i.....	49	6.1	Flyt maskinen.....	50
3.4	Fjern batteripakken.....	49	6.2	Opbevar maskinen.....	50
4	Betjening.....	49	7	Fejlfinding.....	50
4.1	Start maskinen.....	49	8	Tekniske data.....	51
			9	EF-overensstemmelseserklæring...	51

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Maskinen bruges til at blæse luft ud af et rør for, at flytte uønskede materialer, såsom blade, i gården. Nogle maskiner suger også i blade og små kviste gennem et vakuum, og pakker dem i en pose.

1.2 OVERSIGT

Figur 1 - 5

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Udløser | 5 Rør |
| 2 Turbo-knap | 6 Knap til frigivelse af batteri |
| 3 Fartpilot-knap | |
| 4 Knap til frigivelse af rør | |

2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) elværktøj eller batteridrevet (ledningsfri) elværktøj.

3 INSTALLATION

3.1 PAK MASKINEN UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis dele af maskinen beskadiges, må den ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.

5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

▲ ADVARSEL

Af hensyn til din sikkerhed, må batteriet ikke sættes i, før værktøjet er samlet helt.

3.2 MONTERING AF DET FORRESTE RØR

Figur 2

1. Sæt rillerne på det bagerste røret sammen med taperne på blæserkabinettet.
2. Sæt det bagerste rør på blæserkabinettet, indtil taperne sidder fast i rillerne.
3. Drej det bagerste rør i pilens retning, indtil de to taper læses på plads.
4. Sørg for, at hullerne på det forreste rør passer med taperne på det bageste rør.
5. Sæt det forreste rør på det bagerste rør, indtil taperne læses på plads.

3.3 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 3

▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken læses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

3.4 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 3

1. Hold batteriudløserknappen nede.
2. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Sørg for, at blæserøret er sat på plads før drift.

4.1 START MASKINEN

Figur 4

1. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.

2. Tryk udløseren helt ned for, at øge styrken.
3. Slip udløseren for, at reducere styrken.

4.2 STOP MASKINEN

1. Slip udløseren for, at stoppe maskinen.

i BEMÆRK

Vent indtil motoren stopper helt, når du stopper maskinen.

4.3 TURBO-KNAP

Figur 4

1. Tryk på turbo-knappen, for at skrue helt op for styrken.
2. Slip turbo-knappen, for at gå tilbage til normal styrke.

4.4 FARTPILOT-HÅNDTAG

Figur 5

1. Drej fartpilot-håndtaget med uret for, at øge styrken.
Dette låser maskinen på den ønskede styrke.
2. Drej fartpilot-håndtaget mod uret for, at reducere styrken.

i BEMÆRK

Hvis der skrues helt ned for hastigheden, stopper enheden, hvorefter den skal startes igen.

4.5 TIPS TIL BRUG

- Blæs på kanten af de uønskede materialer, så de uønskede materialer ikke spreder sig.
- Brug en rive og en kost til, at fjerne det uønskede materiale, før du bruger blæseren.
- I støvede forhold, skal du gøre overfladerne våd, før du fjerner det uønskede materiale.
- Hold øje med børn, kæledyr, åbne vinduer og biler under drift
- Rengør maskinen.
- Bortskaf det uønskede materiale, når du udfører arbejde.

5 VEDLIGEHOLDELSE

▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, råoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

5.1 RENGØR MASKINEN

▲ FORSIGTIG

Maskinen skal være tør. Fugtighed kan medføre risici for elektrisk stød.

- Fjern det uønskede materiale i luftudtaget med en støvsuger.
- Undgå, at sprøjte ind i luftudtaget eller putte det i opløsningsmidler.
- Rengør kabinettet og plastikkomponenterne med en fugtig og blød klud.
- Må ikke vaskes

6 TRANSPORT OG OPBEVARING

▲ ADVARSEL

Tag batteripakken ud af maskinen inden transport og opbevaring.

6.1 FLYT MASKINEN

- Hold kun maskinen i håndtaget.

6.2 OPBEVAR MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen i et tørt område.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

7 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motoren starter ikke, når du trykker på udløseren.	Batteripakken er ikke sat ordentligt i.	Sørg for, at du har sat batteriet ordentligt i maskinen.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
Maskinen starter ikke.	Tænd/sluk-knappen er defekt.	Få de defekte dele udskiftet på et autoriseret servicecenter.
	Motoren er defekt.	
	Printkortet er defekt.	

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Luften strømmer ikke gennem røret, når du start-er maskinen.	Luftindtaget eller rørdløbet er til-stoppet.	Fjern tilstopnin-gen.

8 TEKNISKE DATA

Spænding	82 V Jævnstrøm (DC)
Luftmængde	21.5 m ³ /min
Luftfart	225.3 km/t
Vægt (uden batteripakke)	2.6 kg
Målt lydtrykniveau	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB (A)
Garanteret lydeffektniveau	L _{WA,d} = 110 dB (A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Batterimodel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P og andre BAB serier
Opladermodel	82C6 og andre CAB serier
IPX	IPX4

9 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Micael Johansson
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Blæser
Model: 2401086 (BLB487)
Serienummer: Se typeskiltet på produktet
Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.

- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Endvidere, erklærer vi at følgende dele, og klausuler om harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag V direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau L_{WA}: 107 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Sted, dato: Malmö,
11.11.2021

Underskrift: Ted Qu, kvali-
tetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	53	4.2	Wyłącz urządzenie.....	54
1.1	Cel.....	53	4.3	Przycisk Turbo.....	54
1.2	Informacje ogólne.....	53	4.4	Dźwignia tempomatu.....	54
2	Ogólne ostrzeżenia dotyczące elektronarzędzi.....	53	4.5	Rady dotyczące działania.....	54
3	Instalowanie.....	53	5	Konserwacja.....	54
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	53	5.1	Wyczyść urządzenie.....	54
3.2	Zainstaluj rurę dmuchawy.....	53	6	Transport i przechowywanie.....	54
3.3	Zainstalować akumulator.....	53	6.1	Przesuń urządzenie.....	54
3.4	Wyjmij akumulator.....	53	6.2	Ustaw urządzenie.....	54
4	Działanie.....	53	7	Rozwiązywanie problemów.....	55
4.1	Włącz urządzenie.....	54	8	Dane techniczne.....	55
			9	Deklaracja zgodności WE.....	55

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania powietrza z rury, by usunąć niepożądane materiały, takie jak liście z podwórka. Niektóre urządzenia również zasysają liście oraz małe gałązki poprzez odkurzacz i rozdrabniają je do worka.

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1 - 5

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 Spust | 5 Rura |
| 2 Przycisk Turbo | 6 Przycisk zwalniający akumulatora |
| 3 Dźwignia tempomatu | |
| 4 Przycisk zwolnienia rury | |

2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z elektronarzędziem. *Niezastosowanie się do wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia.*

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub BATERIĄ (bezprzewodowo) elektronarzędzia.

3 INSTALOWANIE

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ OSTRZEŻENIE

- Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.
- Jeśli części urządzenia są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, skontaktuj się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.

3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

▲ OSTRZEŻENIE

Dla własnego bezpieczeństwa nie należy wkładać baterii przed całkowitym montażem narzędzia.

3.2 ZAINSTALUJ RURĘ DMUCHAWY

Rysunek 2

1. Wyrównaj rowki na tylnej rurze z zaczeпами na obudowie dmuchawy.
2. Zainstaluj tylną rurę na obudowie dmuchawy, tak by zaczepty połączyły się z rowkami.
3. Obróć tylną rurę w kierunku strzałki aż oba zaczepty zablokują się w miejscu.
4. Wyrównaj otwór w przedniej rurze z zaczeptem na tylnej rurze.
5. Zainstaluj przednią rurę na tylnej rurze, tak by zaczepty zablokowały się.

3.3 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 3

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonaj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

1. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
2. Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
3. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

3.4 WYJMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 3

1. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
2. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 DZIAŁANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że rura dmuchawy znajduje się w odpowiednim położeniu przed obsługą.

4.1 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 4

1. Pociągnij za spust, by uruchomić narzędzie.
2. Pociągnij całkowicie za spust, by zwiększyć prędkość.
3. Zwolnienie spustu zmniejsza prędkość.

4.2 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

1. Zwolnienie spustu zatrzymuje pracę urządzenia.

i UWAGA

Odczekaj, aż silnik zatrzyma się po wyłączeniu urządzenia.

4.3 PRZYCISK TURBO

Rysunek 4

1. Popchnij przycisk turbo, urządzenie znajduje się na największej prędkości.
2. Poluźnij przycisk turbo, urządzenie znajduje się na normalnej prędkości.

4.4 DŹWIGNIA TEMPOMATU

Rysunek 5

1. Pociągnij dźwignię tempomatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zwiększyć prędkość. Zablokuje to prędkość na żądanym ustawieniu.
2. Popchnij dźwignię tempomatu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, by zmniejszyć prędkość.

i UWAGA

Jeśli zmniejszasz prędkość przez cały czas, jednostka zatrzyma się i należy ponownie uruchomić urządzenie.

4.5 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Wydmuchuj niepożądane materiały za zewnętrzną krawędź, by uniknąć ich rozproszeniu.
- Za pomocą grabi i miotł usuń niepożądane materiały przed użyciem dmuchawy.
- Jeśli pracujesz w warunkach wysokiego zapylenia zwilż powierzchnie przed usuwaniem niepożądanych materiałów.
- Podczas działania zwracaj uwagę na dzieci, zwierzęta domowe, otworzone okna i samochody.
- Wyczyść urządzenie.
- Usuń niepożądane materiały po zakończeniu pracy.

5 KONSERWACJA

▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa wchodzi ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

▲ OSTRZEŻENIE

Wymij akumulator z urządzenia przed konserwacją.

5.1 WYCYŚĆ URZĄDZENIE.

▲ PRZESTROGA

Urządzenie musi być suche. Wilgoć może spowodować ryzyko porażenia prądem.

- Usuwać niepożądane materiały z odpowietrznika odkurzaczem.
- Nie spryskuj odpowietrznika i nie wkładaj go do rozpuszczalników.
- Wyczyść obudowę i plastikowe elementy wilgotną i miękką szmatką.
- Zakazane pranie

6 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Wymij akumulator z urządzenia przed transportem i przechowywaniem.

6.1 PRZESUŃ URZĄDZENIE.

- Trzymaj urządzenie tylko za uchwyt.

6.2 USTAW URZĄDZENIE

- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy transportujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luźnych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Ustaw urządzenie w suchym miejscu.

- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust.	Akumulator nie jest mocno zamocowany.	Upewnij się, że mocno zainstalowano akumulator na urządzeniu.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
Urządzenie nie włącza się.	Przełącznik zasilania jest wadliwy.	Skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym w celu wymiany wadliwych części.
	Wadliwy silnik.	
	Płytki PCB jest wadliwa.	
Powietrze nie przechodzi przez rurę, gdy włączasz urządzenie.	Wejście lub wejście powietrza w rurze nie są drożne.	Usunąć zator

8 DANE TECHNICZNE

Napięcie	82 V DC
Objętość powietrza	21.5 m ³ /min
Prędkość powietrza	225.3 km/h
Waga (bez akumulatora)	2.6 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Drgania	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Model akumulatora	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P i inne serie BAB
Model ładowarki	82C6 i inne serie CAB
IPX	IPX4

9 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Imię i nazwisko: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö
Szwecja/Szwecja

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: Micael Johansson
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö
Szwecja/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Dmuchała
Model: 2401086 (BLB487)
Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie
Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i (EU)2015/863

Ponadto deklarujemy, że następujące części, zostały wykorzystane klauzule zharmonizowanych norm:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie V Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: L_{WA}: 107 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Miejsce, data: Malmö,
11.11.2021

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds
jakości

Ted Qu

1	Popis.....	57	4.2	Zastavení stroje.....	58
1.1	Účel.....	57	4.3	Tlačítko turbo.....	58
1.2	Popis.....	57	4.4	Ovladač rychlosti vzduchu.....	58
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím... 57		4.5	Provozní tipy.....	58
3	Instalace.....	57	5	Údržba.....	58
3.1	Rozbalení zařízení.....	57	5.1	Čištění stroje.....	58
3.2	Instalace trubice fukaru.....	57	6	Přeprava a skladování.....	58
3.3	Instalace akumulátoru.....	57	6.1	Přeprava stroje.....	58
3.4	Vyjmutí akumulátoru.....	57	6.2	Skladování stroje.....	58
4	Provoz.....	57	7	Odstraňování problémů.....	59
4.1	Spuštění stroje.....	57	8	Technické údaje.....	59
			9	ES prohlášení o shodě.....	59

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj se používá tak, že fouká vzduch z trubice a odstraňuje nežádoucí materiál, jako jsou listy na dvoře. Stroj také podtlakem vysává listy a malé větvičky a drtí je do vaku.

1.2 POPIS

Obrázek 1 - 5

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Spouštěč | 5 Trubice |
| 2 Tlačítko turbo | 6 Tlačítko pro uvolnění akumulátoru |
| 3 Ovladač rychlosti vzduchu | |
| 4 Uvolňovací tlačítko trubice | |

2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

3 INSTALACE

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud nemáte všechny součásti, stroj nepoužívejte.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu.

5. Zlikvidujte krabici a balicí materiály v souladu s místními předpisy.

▲ VAROVÁNÍ

Z důvodu své osobní bezpečnosti nekládejte baterii, dokud není nářadí úplně smontované.

3.2 INSTALACE TRUBICE FUKARU

Obrázek 2

1. Zarovnejte drážky na zadní trubici s jazýčky na skříní fukaru.
2. Namontujte trubici na skříní fukaru, dokud jazýčky nezapadnou do drážek.
3. Otočte zadní trubici ve směru šipky, dokud oba jazýčky nezapadnou na svá místa.
4. Zarovnejte otvor na přední trubici s jazýčkem na zadní trubici.
5. Namontujte přední trubici na zadní trubici, dokud jazýček nezapadne na svoje místo.

3.3 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 3

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v přihrádce pro akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do přihrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.

3.4 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 3

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
2. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Před používáním se ujistěte, že je foukací trubice ve správné poloze.

4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 4

1. Když stisknete spoušť, stroj se pohne a z dmychadla vychází vítr.
2. Podle potřeby upravte napětí spouště.
3. Když uvolníte spoušť, rychlost stroje se zpomalí a zastaví.

4.2 ZASTAVENÍ STROJE

1. Uvolněte spoušť pro zastavení stroje.

i POZNÁMKA

Po vypnutí stroje počkejte, dokud se nezastaví motor.

4.3 TLAČÍTKO TURBO

Obrázek 4

1. Stiskněte tlačítko turbo pro nejvyšší rychlost stroje.
2. Uvolněte tlačítko turbo, stroj poběží na normální rychlosti.

4.4 OVLADAČ RYCHLOSTI VZDUCHU

Obrázek 5

1. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu ve směru hodinových ručiček pro zvýšení rychlosti. Tím se zamkne rychlost při požadovaném nastavení.
2. Otočte ovladačem rychlosti vzduchu proti směru hodinových ručiček pro snížení rychlosti.

i POZNÁMKA

Pokud úplně snížíte rychlost, přístroj se zastaví a je třeba znovu provést první krok.

4.5 PROVOZNÍ TIPY

- Foukejte kolem vnějšího okraje nežádoucích materiálů, aby se zabránilo jejich rozptýlení.
- Použijte hrábě a koště, abyste odstranili nežádoucí materiál dřívě, než začnete foukat.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu v prašných podmínkách navlhčete povrch.
- Během provozu si dejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna a čistá auta.
- Stroj vyčistěte.
- Po dokončení práce zlikvidujte nežádoucí materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor ze stroje.

5.1 ČISTĚNÍ STROJE

▲ VAROVÁNÍ

Stroj musí být suchý. Vlhkost může způsobit nebezpečí úraza elektrickým proudem.

- Vyčistěte nežádoucí materiál z větracího otvoru vysavačem.
- Nestříkejte do větracího otvoru ani neumísťujte větrací otvor do rozpouštědel.
- Očistěte kryt a plastové součásti vlhkým a měkkým hadříkem.
- Zákaz mytí

6 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

▲ VAROVÁNÍ

Před přepravou a skladováním vyjměte akumulátor ze stroje.

6.1 PŘEPRAVA STROJE

- Stroj držte pouze za rukojeť.

6.2 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před uskladněním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
 - Vyměňte poškozené části.
 - Utáhněte šrouby.
 - Kontaktujte technika z autorizovaného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor se nespustí při stisknutí spínače.	Akumulátor není pevně nainstalován.	Ujistěte se, že jste akumulátor pevně nainstalovali do stroje.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Stroj se nespustí.	Hlavní vypínač je vadný.	Vadné části nechte vyměnit ve schváleném servisním středisku.
	Motor je vadný.	
	PCB deska je vadná.	
Vzduch neproudí trubici po spuštění stroje.	Přívod nebo výstup vzduchu z trubice je zablokovaný.	Odstraňte zablokování.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	82 V Stejnoseměrný proud
Množství vzduchu	21.5 m ³ /min
Rychlost vzduchu	225.3 km/h
Hmotnost (bez akumulátoru)	2.6 kg
Měřená hladina akustického tlaku	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibration	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akumulátor	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P a další řady BAB
Typ nabíječky	82C6 a další řady CAB
IPX	IPX4

9 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švédsko

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Micael Johansson
 Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Fukar
 Model: 2401086 (BLB487)
 Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
 Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES. 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA}: 107 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Místo, datum: Malmö, 11.11.2021

Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu

Ted Qu

1	Popis.....	61	4.2	Zastavenie stroja.....	62
1.1	Účel.....	61	4.3	Tlačidlo turbo.....	62
1.2	Prehľad.....	61	4.4	Ovládač rýchlosti vzduchu.....	62
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie.....	61	4.5	Prevádzkové tipy.....	62
3	Inštalácia.....	61	5	Údržba.....	62
3.1	Rozbalenie stroja.....	61	5.1	Čistenie stroja.....	62
3.2	Montáž rúry.....	61	6	Preprava a skladovanie.....	62
3.3	Inštalácia akumulátora.....	61	6.1	Preprava stroja.....	62
3.4	Vybratie akumulátora.....	61	6.2	Uskladnenie prístroja.....	62
4	Použitie.....	61	7	Riešenie problémov.....	62
4.1	Spustenie stroja.....	61	8	Technické údaje.....	63
			9	Vyhlasenie ES o zhode.....	63

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Stroj sa používa tak, že fúka vzduch z rúry a odstraňuje nežiadúci materiál, ako sú listy na dvore. Tento stroj tiež podtlakom vysáva listy a malé vetvičky a drví ich do vaku.

1.2 PREHĽAD

Obrázok 1 - 5

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Spúšťač | 5 Trubica |
| 2 Tlačidlo turbo | 6 Tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora |
| 3 Ovládač rýchlosti vzduchu | |
| 4 Uvoľňovacie tlačidlo trubice | |

2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

3 INŠTALÁCIA

3.1 ROZBALENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak nemáte k dispozícii všetky súčasti, prístroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
4. Vyberte stroj z obalu.

5. Zlikvidujte škatuľu a obalový materiál v súlade s miestnymi predpismi.

▲ VAROVANIE

Kvôli vlastnej bezpečnosti nevkladajte batériu skôr, ako je prístroj úplne zostavený.

3.2 MONTÁŽ RÚRY

Obrázok 2

1. Zarovnajete drážky na zadnej rúre s jazýčkami na skriní fukára.
2. Namontujte rúru na skriňu fukára, kým jazýčky nezapadnú do drážok.
3. Otočte zadnú rúru fukára v smere šípky, kým oba jazýčky nezapadnú na svoje miesta.
4. Zarovnajete otvor na prednej rúre s jazýčkom na zadnej rúre.
5. Namontujte prednú rúru na zadnú rúru, kým jazýček nezapadne na svoje miesto.

3.3 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 3

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

1. Zarovnajete rebrá na akumulátore s drážkami v priestore na akumulátor.
2. Zatláčajte akumulátor do priestoru na akumulátor, kým nezapadne na miesto.
3. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

3.4 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 3

1. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
2. Vyberte akumulátor zo stroja.

4 POUŽITIE

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že je fúkacia rúra v správnej polohe.

4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 4

1. Keď stlačíte spúšť, stroj sa pohne a z rúrky dúchadla vychádza prúd vzduchu.
2. Podľa potreby upravte napätie spúšte.
3. Keď uvoľníte spúšť, rýchlosť stroja sa spomalí a zastaví.

4.2 ZASTAVENIE STROJA

1. Uvoľnite spúšť pre zastavenie stroja.

i POZNÁMKA

Po vypnutí stroja počkajte, kým sa nezastaví motor.

4.3 TLAČIDLO TURBO

Obrázok 4

1. Stlačte tlačidlo turbo pre najvyššiu rýchlosť stroja.
2. Uvoľnite tlačidlo turbo, stroj pobeží na normálnej rýchlosti.

4.4 OVLÁDAČ RÝCHLOSTI VZDUCHU

Obrázok 5

1. Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti. Tým ustálí rýchlosť na požadovanom nastavení.
2. Otočte ovládačom rýchlosti vzduchu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie rýchlosti.

i POZNÁMKA

Ak úplne znížite rýchlosť, prístroj sa zastaví a je potrebné znovu vykonať prvý krok.

4.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Fúkajte okolo vonkajšieho okraja nežiadúcich materiálov, aby sa zabránilo ich rozptýleniu.
- Použite hrable a metlu na odstránenie nežiadúceho materiálu predtým, než začnete fúkať.
- Pred odstránením nežiadúceho materiálu v prašných podmienkach navlhčite povrch.
- Počas prevádzky dávajte pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná a čisté autá.
- Čistenie stroja
- Po dokončení práce zlikvidujte nežiadúci materiál.

5 ÚDRŽBA

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastu a viesť k tomu, že sa plast stane nepoužiteľným.

▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

5.1 ČISTENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Stroj musí byť suchý. Vlhkosť môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Vyčistite nežiadúci materiál z vetracieho otvoru vysávačom.
- Nestriekajte do vetracieho otvoru ani neumiestňujte vetrací otvor do rozpúšťadiel.
- Očistite kryt a plastové súčasti vlhkou a mäkkou handričkou.
- Zakázané umývanie

6 PREPRAVA A SKLADOVANIE

▲ VAROVANIE

Pred prepravou a skladovaním vyberte akumulátor zo stroja.

6.1 PREPRAVA STROJA

- Stroj držte iba za rukoväť.

6.2 USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Pred skladovaním stroj vyčistite.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to potrebné, vykonajte tieto kroky/pokyny:
 - Vymeňte poškodené súčiastky.
 - Dotiahnite skrutky a matice.
 - Kontaktujte technika z autorizovaného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor sa nespustí pri stlačení spínača.	Akumulátor nie je pevne nainštalovaný.	Uistite sa, že ste akumulátor pevne nainštalovali do stroja.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Zariadenie sa nespustí.	Hlavný vypínač je chybný.	Chybné časti nechajte vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
	Motor je chybný.	
	PCB doska je chybná.	
Vzduch neprúdi rúrou po spustení stroja.	Prívod alebo výstup vzduchu z rúry je zablokovaný.	Odstraňte zablokovanie.

Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku

Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce (časti/doložky) Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V k smernici 2000/14/ES, 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu: L_{WA} : 107 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 110 dB(A)

Miesto, dátum: Malmö, 11.11.2021

Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality

Ted Qu

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	82 V DC
Objem vzduchu	21.5 m ³ /min
Rýchlosť vzduchu	225.3 km/h
Hmotnosť (bez akumulátora)	2.6 kg
Meraná hladina akustického tlaku	L_{PA} = 107 dB(A), K_{PA} = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d}$ = 110 dB(A)
Vibrácie	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akumulátor	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P a ďalšie série BAB
Typ nabíjačky	82C6 a ďalšie série CAB
IPX	IPX4

9 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švédsko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švédsko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Kategória: Fukár

Model: 2401086 (BLB487)

1	Opis.....	65	4.2	Zaustavitev naprave.....	66
1.1	Namen.....	65	4.3	Gumb turbo.....	66
1.2	Pregled.....	65	4.4	Ročica tempomata.....	66
2	Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji.....	65	4.5	Nasveti za delovanje.....	66
3	Namestitev.....	65	5	Vzdrževanje.....	66
3.1	Razpakiranje naprave.....	65	5.1	Očistite napravo.....	66
3.2	Namestitev cevi puhalnika.....	65	6	Premikanje in shranjevanje.....	66
3.3	Namestitev akumulatorja.....	65	6.1	Premikanje naprave.....	66
3.4	Odstranite akumulator.....	65	6.2	Shranjevanje naprave.....	66
4	Delovanje.....	65	7	Odpravljanje napak.....	67
4.1	Zagon naprave.....	65	8	Tehnični podatki.....	67
			9	Izjava ES o skladnosti.....	67

1 OPIS

1.1 NAMEN

Naprava se uporablja za potiskanje zraka iz cevi za premikanje neželenih materialov, kot je listje na vrtnu. Nekatere naprave listje in vejice tudi sesajo ter jih zmeljejo v vrečko.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 5

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Sprožilec | 5 Cev |
| 2 Gumb Turbo | 6 Gumb za sprostitvev
akumulatorja |
| 3 Vzvod za regulacijo
hitrosti | |
| 4 Gumb za sprostitvev
cevi | |

2 SPLOŠNA OPOZORIJA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izra »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična) in se napajajo iz električnega omrežja, ali na AKUMULATORSKA (brezžična) orodja.

3 NAMESTITEV

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

▲ OPOZORILO

- Če so deli orodja poškodovani, električnega orodja ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.

3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

▲ OPOZORILO

Zaradi lastne varnosti baterije ne vstavljajte, dokler orodje ni popolnoma sestavljeno.

3.2 NAMESTITEV CEVI PUHALNIKA

Slika 2

1. Poravnajte utore na zadnji cevi z zavihki na ohišju puhalnika.
2. Zadnjo cev namestite na ohišje puhalnika, da se zavihki zataknejo v utore.
3. Zadnjo cev obrnite v smeri puščice, da se zavihka zakleneta.
4. Poravnajte odprtino na sprednji cevi z zavihkom na zadnji cevi.
5. Sprednjo cev namestite na zadnjo cev tako, da se zavihkek zaskoči.

3.3 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 3

▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilnik poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

1. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
2. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
3. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

3.4 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 3

1. Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

4 DELOVANJE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je cev puhalnika na svojem mestu.

4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 4

1. Pritisnite na sprožilec, da zaženete napravo.
2. Pritisnite na sprožilec do konca, da povečate hitrost.
3. Sprostite sprožilec, da znižate hitrost.

4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

1. Sprostite sprožilec, da zaustavite napravo.

i OPOMBA

Ko napravo izklopite, počakajte, da se motor ustavi.

4.3 GUMB TURBO

Slika 4

1. Ko pritisnete gumb turbo, naprava deluje pri najvišji hitrosti.
2. Ko gumb turbo sprostite, naprava deluje pri normalni hitrosti.

4.4 ROČICA TEMPOMATA

Slika 5

1. Če želite povečati hitrost, povlecite ročico tempomata v smeri urinega kazalca. Tako boste zaklenili hitrost v zeleno nastavitvev.
2. Če želite znižati hitrost, povlecite ročico tempomata v nasprotni smeri urinega kazalca.

i OPOMBA

Če popolnoma zmanjšate hitrost, se naprava ustavi, zato jo morate znova zagnati.

4.5 NASVETI ZA DELOVANJE

- Da se izognete razpihovanju neželenega materiala, vedno pihajte od zunanega roba navznoter.
- Pred pihanjem lahko večje količine neželenega materiala pospravite z grabljami in metlo.
- V prašnih pogojih pred odstranjevanjem neželenega materiala zmočite površino.
- Bodite pozorni na otroke, hišne ljubljence, odprta okna in očiščene avtomobile.
- Očistite napravo.
- Po končanem delu odstranite neželeni material.

5 VZDRŽEVANJE

▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite akumulator iz naprave.

5.1 OČISTITE NAPRAVO

▲ PREVIDNO

Naprava mora biti povsem suha. Vlaga lahko vodi v nevarnost električnega udara.

- Neželeni material s sesalcem očistite iz odprtih za prezračevanje.
- Odprtih za prezračevanjem ne škropite in jih ne potaplajte v topila.
- Ohišje in druge sestavne dele očistite z vlažno in mehko krpo.
- Pranje je prepovedano.

6 PREMIKANJE IN SHRANJEVANJE

▲ OPOZORILO

Pred premikanjem in shranjevanjem iz naprave odstranite baterijski sklop.

6.1 PREMIKANJE NAPRAVE

- Napravo držite za ročaj.

6.2 SHRANJEVANJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte vijake.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

7 ODPRAVLJANJE NAPAK

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	REŠITEV
Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Prepričajte se, da ste akumulator primerno namestiti.
	Akumulator je izprazenjen.	Zamenjajte akumulator.
Naprava se ne zažene.	Gumb za vklop/izklop je okvarjen.	Obrnite se na pooblaščen servisni center za zamenjavo okvarjenih delov.
	Motor je okvarjen.	
	PCB plošča je okvarjena.	
Skozi cev ne prihaja zrak, ko zaženete napravo.	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite blokada.

8 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	82 V Enosmerni tok
Prostornina zraka	21.5 m ³ /min
Hitrost zraka	225.3 km/h
Teža (brez baterijskega sklopa)	2.6 kg
Izmerjena raven hrupa	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibracije	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Model akumulatorja	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P in druge serije BAB
Modela polnilca	82C6 in druge serije CAB
IPX	IPX4

9 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švedska

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Micael Johansson
Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Puhalnik
Model: 2401086 (BLB487)
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES
 - 2011/65/EU in (EU)2015/863

In nadalje izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, klavzule usklajenih standardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu V Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči: L_{WA}: 107 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Kraj, datum: Malmö,
11.11.2021

Podpis: Ted Qu, direktor za preverjanje kakovosti

Ted Qu

1	Opis.....	69	4.2	Zaustavite stroj.....	70
1.1	Svrha.....	69	4.3	Gumb turbo.....	70
1.2	Pregled.....	69	4.4	Upravljačka ručica.....	70
2	Opća upozorenja o sigurnosti električnog alata.....	69	4.5	Savjeti za rad.....	70
3	Ugradnja.....	69	5	Održavanje.....	70
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	69	5.1	Očistite stroj.....	70
3.2	Montiranje cijevi puhala.....	69	6	Transport i skladištenje.....	70
3.3	Umetnite bateriju.....	69	6.1	Pomicanje stroja.....	70
3.4	Uklonite baterijski modul.....	69	6.2	Zaustavite rad stroja.....	70
4	Rukovanje.....	69	7	Otklanjanje problema.....	70
4.1	Pokrenite stroj.....	69	8	Tehnički podaci.....	71
			9	EZ izjava o sukladnosti.....	71

1 OPIS

1.1 SVRHA

Stroj se upotrebljava za ispuhivanje zraka kroz cijev radi odstranjenja neželjenog materijala poput lišće u dvorištu. Neki strojevi mogu i usisivati male dijelove s pomoću podtlaka i iscjekati ih u vreću.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 5

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1 Okidač | 5 Cijev |
| 2 Gumb turbo | 6 Gumb za oslobađanje baterije |
| 3 Ručica kontrolu brzine | |
| 4 Gumb za oslobađanje cijevi | |

2 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI ELEKTRIČNOG ALATA

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na BATERIJSKI pogon (bez kabela).

3 UGRADNJA

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

▲ UPOZORENJE

- Stroj nemojte upotrebljavati ako su dijelovi stroja oštećeni.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili ako nedostaju, obratite se servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

▲ UPOZORENJE

Radi vaše osobne sigurnosti nemojte umetati bateriju prije nego u cijelosti sastavite alat.

3.2 MONTIRANJE CIJEVI PUHALA

Slika 2

1. Poravnajte utore na stražnjoj cijevi s jezičcima na kućištu puhala.
2. Ugradite stražnju cijev na kućište puhala tako da jezičci uđu u zahvat sa utorama.
3. Okrenite stražnju cijev u smjeru strelice tako da dva jezičca uskoče na svoja mjesta.
4. Poravnajte rupe na prednjoj cijevi s jezičcima na stražnjoj cijevi.
5. Ugradite prednju cijev na stražnju cijev tako da se jezičak fiksira na svom mjestu.

3.3 UMETNITE BATERIJU

Slika 3

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajite i slijedite upute za baterijski i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
3. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

3.4 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 3

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Provjerite prije rada je li cijev ventilatora na svom mjestu.

4.1 POKRENITE STROJ

Slika 4

1. Povucite okidač za pokretanje stroja.
2. Pritisnite okidač do kraja radi povećanja brzine.
3. Otpustite okidač da radi smanjenja brzine.

4.2 ZAUSTAVITE STROJ

- Otpustite okidač da zaustavite rad stroja.

i NAPOMENA

Nakon zaustavljanja stroja, pričekajte da se zaustavi rad motora.

4.3 GUMB TURBO

Slika 4

- Pritisnite gumb turbo i stroj će raditi najvećom brzinom.
- Otpustite gumb turbo pa će stroj raditi normalnom brzinom.

4.4 UPRAVLJAČKA RUČICA

Slika 5

- Povucite upravljačku polugu gasa ulijevo radi povećanja brzine. To će fiksirati brzinu na željenoj vrijednosti.
- Gurnite ručicu za podešavanje brzine rada u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili brzinu.

i NAPOMENA

Ako smanjite brzinu do kraja, uređaj će se zaustaviti i stroj će se morati pokrenuti iznova.

4.5 SAVJETI ZA RAD

- Pušite oko vanjskog ruba neželjenog materijala kako biste spriječili raspršivanje neželjenog materijala.
- Vilama i metlama očistite neželjeni materijal prije puhanja.
- Prije čišćenja neželjenog materijala u prašnjavim uvjetima, prvo navlažite površinu.
- Pazite na djecu, kućne životinje, otvorene prozore i automobile koji se čiste za vrijeme rada
- Očistite stroj.
- Bacite neželjeni materijal kada dovršite rad.

5 ODRŽAVANJE

▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili dijelovima.

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite baterijski modul.

5.1 OČISTITE STROJ

▲ OPREZ

Stroj mora biti suh. Vlažnost može izazvati rizik od električnog udara.

- Usisivačem za prašinu odstranite neželjeni materijal od otvora za usis zraka.
- Nemojte prskati otapalima po otvorima za zrak ili otvore stavljati u otapala.
- Očistite kućište i plastične dijelove vlažnom i mekom krpom.
- Zabranjeno je pranje

6 TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

▲ UPOZORENJE

Prije transporta i skladištenja uklonite baterijski modul iz stroja.

6.1 POMICANJE STROJA

- Stroj držite samo za rukohvat.

6.2 ZAUSTAVITE RAD STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada odlažete stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Usporite stroj u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

7 OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterijski modul nije čvrsto ugrađen.	Pazite da baterijski modul čvrsto ugradite u stroj.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
Stroj se ne može pokrenuti.	Sklopka za uključivanje je oštećena.	Zamijenite oštećene dijelove u ovlaštenom servisnom centru.
	Motor je oštećen.	
	Tiskana pločica je neispravna.	

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Zrak ne struji kroz cijev kada pokrenete stroj.	Ulaz za zrak ili izlaz za cijev su začepljeni.	Uklonite začepljenost.

8 TEHNIČKI PODACI

Napon	82 V DC
Volumen zraka	21.5 m ³ /min
Brzina zraka	225.3 km/h
Težina (bez baterijskog modula)	2.6 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibracije	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Model baterije	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P i druge BAB serije
Model punjača	82C6 i druge CAB serije
IPX	IPX4

9 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švedska

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Micael Johansson
Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Puhalo
Model: 2401086 (BLB487)
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.

- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU i (EU)2015/863

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi, klauzule usklađenih standarda:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema dodatku direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina snage zvuka: L_{WA}: 107 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Mjesto, datum Malmö,
11.11.2021

Potpis: Ted Qu, direktor za
kvalitetu

Ted Qu

1	Leírás.....	73			
1.1	Cél.....	73	4.2	A gép leállítása.....	74
1.2	Áttekintés.....	73	4.3	Turbó gomb.....	74
2	Az elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....	73	4.4	Sebességtartó kar.....	74
3	Telepítés.....	73	4.5	Tippek a működtetéshez.....	74
3.1	A gép kicsomagolása.....	73	5	Karbantartás.....	74
3.2	A lombfűvő-cső felszerelése.....	73	5.1	A gép tisztítása.....	74
3.3	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	73	6	Szállítás és tárolás.....	74
3.4	Az akkumulátoregység kivétele.....	73	6.1	A gép szállítása.....	74
4	Üzemeltetés.....	74	6.2	A gép elhelyezése.....	74
4.1	A gép elindítása.....	74	7	Hibaelhárítás.....	75
			8	Műszaki adatok.....	75
			9	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	75

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A gépet levegő csőből való kifújására használják, hogy elmozdítsanak vele olyan anyagokat az útból, mint a levelek. Néhány gép vákuummal be is szívja a leveleket és a kis tárgyakat, és felaprítja egy kis zsákban.

1.2 ÁTTEKINTÉS

Ábra 1 - 5

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 Kapcsoló | 4 Csőkioldó gomb |
| 2 Turbó gomb | 5 Cső |
| 3 Sebességszabályozó kar | 6 Akkumulátor kioldó gomb |

2 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetésekből egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az AKKUMULÁTORRÓL működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

3 TELEPÍTÉS

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a gépet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a gép alkatrészei megsérültek, akkor ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.

1. Nyissa ki a csomagolást.

2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A saját biztonsága érdekében ne helyezze be az akkumulátort addig, amíg a szerszám nincsen teljes összeszerelve.

3.2 A LOMBFÚVÓ-CSŐ FELSZERELÉSE

Ábra 2

1. Illesse össze a hátsó csövön lévő hornyokat a lombfúvó házán lévő fülekkel.
2. Szerelje fel a hátsó csövet a lombfúvó házára, míg a fülek bele nem fekszenek a hornyokba.
3. Fordítsa el a hátsó csövet a nyíl irányába, míg a két fül bele nem akad a helyzetébe.
4. Illesse össze az első csövön lévő lyukat a hátsó csövön lévő füllel.
5. Szerelje fel az első csövet a hátsó csőre, míg a fül bele nem akad a helyzetébe.

3.3 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 3

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

3.4 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

3 ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy a lombfűvó csöve a helyén van-e a működtetés előtt.

4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 4

1. A termék elindításához nyomja meg a triggert.
2. A sebesség növeléséhez húzza ki teljesen a triggert.
3. A sebesség csökkentéséhez engedje vissza a triggert.

4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

1. A gép leállításához engedje el a triggert.

İ MEGJEGYZÉS

Miután leállította a gépet, várja meg, amíg leáll a motor.

4.3 TURBÓ GOMB

Ábra 4

1. A turbó gomb megnyomásával a gép a legmagasabb sebességgel fog működni.
2. A turbó gomb visszaengedésével a gép a normál sebességgel fog működni.

4.4 SEBESSÉGTARTÓ KAR

Ábra 5

1. A sebesség növeléséhez húzza a sebességtartó kart az óramutató járásával megegyező irányban. Ez a kívánt beállításban tartja a sebességet.
2. A sebesség csökkentéséhez tolja a sebességtartó kart az óramutató járásával ellentétes irányban.

İ MEGJEGYZÉS

Ha teljesen lecsökkenti a sebességet, az egység megáll, és a gépet újra kell indítani.

4.5 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- A nem kívánt anyagok külső szélét fújja, hogy ne szóródjanak szét a nem kívánt anyagok.
- A nem kívánt anyagok fújása előtt használjon gereblyét és seprűt.
- Nedvesítse meg a felületeket, mielőtt poros környezetben távolítja el a nem kívánt anyagokat.
- Működtetés közben ügyeljen a gyermekekre, kis állatokra, nyitott ablakokra és tiszta autókra.
- Tisztítsa meg a gépet.
- Távolítsa el a nem kívánt anyagokat, amikor befejezte a munkát.

5 KARBANTARTÁS

▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megrongálhatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószerkeket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

▲ VIGYÁZAT

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramütés veszélyét okozhatja.

- Egy porszívóval távolítsa el a nem kívánt anyagot a szellőzőnyílásról.
- Ne permetezze be a szellőzőnyílást oldószerekkel, és ne öntsön bele oldószereket.
- A burkolatot és a műanyag komponenseket egy nedves és puha ruhával tisztítsa meg.
- Tiltott mosás

6 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Szállítás és tárolás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

6.1 A GÉP SZÁLLÍTÁSA

- A gépet csak a fogantyúnál fogja.

6.2 A GÉP ELHELYEZÉSE

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtja végre a következő lépéseket/utasításokat:
 - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
 - Húzza meg a csavarokat.
 - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyre tegye.

- Ellenőrizze, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

7 HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motor nem indul el, amikor meghúzza a triggert.	Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva.	Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
A gép nem indul el.	A kapcsoló hibás.	Cserélje ki a sérült alkatrészt a hivatalos márkaszervizzel.
	A motor hibás.	
	A PCB lemez hibás.	
Nem áramlik levégő a csövön, amikor elindítja a gépet.	A légkimeneti nyílás vagy cső kimenet blokkolva van.	Távolítsa el a blokkolást.

8 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	82 V DC
Levegő mennyiség	21.5 m ³ /perc
Levegő sebessége	225.3 km/h
Súly (akkumulátoregység nélkül)	2.6 kg
Mért hangnyomásszint	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Rezgés	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akkumulátor modell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P és más BAB sorozat
Töltő modell	82C6 és más CAB sorozat
IPX	IPX4

9 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Micael Johansson
 Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Lombfűvó
 Modell: 2401086 (BLB487)
 Sorozatszám: Lásd a termék típusabláját
 Gyártás éve: Lásd a termék típusabláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy: a harmonizált szabványok kikötéseir alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv V. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint: L_{WA}: 107 dB(A)
 Garantált hangteljesítményszint: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Hely, dátum: Malmö,
 11.11.2021

Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

1	Descriere.....	77	4.3	Buton turbo.....	78
1.1	Scop.....	77	4.4	Manetă de comandă pentru funcționare continuă.....	78
1.2	Descriere.....	77	4.5	Recomandări privind funcționarea.....	78
2	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....	77	5	Întreținere.....	78
3	Instalare.....	77	5.1	Curățarea mașinii.....	78
3.1	Dezambalarea mașinii.....	77	6	Transportul și depozitarea.....	78
3.2	Instalarea tubului suflantei.....	77	6.1	Deplasarea mașinii.....	78
3.3	Instalarea setului de acumulatori.....	77	6.2	Arimarea mașinii.....	78
3.4	Scoaterea setului de acumulatori.....	77	7	Depanare.....	79
4	Funcționare.....	78	8	Date tehnice.....	79
4.1	Pornirea mașinii.....	78	9	Declarație de conformitate CE.....	79
4.2	Oprirea mașinii.....	78			

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Mașina se utilizează pentru a propulsa aerul dintr-un tub în scopul deplasării materialelor nedorite, cum ar fi frunzele din curte. De asemenea, unele mașini aspiră frunze și crengi mici și le mărunțesc într-un sac.

1.2 DESCRIERE

Figura 1 - 5

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Trăgaci | 4 Buton de detașare tub |
| 2 Buton turbo | 5 Tub |
| 3 Manetă de funcționare continuă | 6 Buton de detașare baterie |

2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. *Nerespectarea tuturor instrucțiunilor menționate mai jos se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.*

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula dumneavoastră electrică (cu fir) sau alimentată de la ACUMULATOR (fără fir).

3 INSTALARE

3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

▲ AVERTISMENT

- Dacă mașina comportă piese deteriorate, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, contactați centrul de service.

1. Deschideți ambalajul.
2. Citiți documentația din cutie.
3. Scoateți toate piesele neasblate din cutie.
4. Scoateți mașina din cutie.

5. Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

▲ AVERTISMENT

Pentru siguranța dumneavoastră, nu introduceți bateria înainte de a asambla complet scula.

3.2 INSTALAREA TUBULUI SUFLANTEI

Figura 2

1. Aliniați canelurile de pe tubul din spate cu proeminențele de pe carcasa suflantei.
2. Instalați tubul din spate pe carcasa suflantei până când proeminențele se cuplează cu canelurile.
3. Rotiți tubul din spate în direcția săgeții până când cele două proeminențe se blochează în poziție.
4. Aliniați orificiul de pe tubul frontal cu proeminența de pe tubul din spate.
5. Instalați tubul frontal pe tubul din spate până când proeminența se blochează în poziție.

3.3 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 3

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Oprțiți mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
2. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

3.4 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 3

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

4 FUNCȚIONARE

▲ AVERTISMENT

Înainte de funcționare, asigurați-vă că tubul suflantei este în poziție.

4.1 PORNIREA MAȘINII

Figura 4

1. Trageți de declanșator pentru a porni mașina.
2. Trageți la maxim de declanșator pentru a mări viteza.
3. Eliberați declanșatorul pentru a diminua viteza.

4.2 OPRIREA MAȘINII

1. Eliberați declanșatorul pentru a opri mașina.

İ NOTĂ

Așteptați până când se oprește motorul după oprirea mașinii.

4.3 BUTON TURBO

Figura 4

1. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.
2. Apăsăți butonul turbo, mașina va funcționa la cea mai mare viteză.

4.4 MANETĂ DE COMANDĂ PENTRU FUNCȚIONARE CONTINUĂ

Figura 5

1. Trageți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a mări viteza. Acest lucru va bloca viteza pe setarea dorită.
2. Împingeți manetă de comandă pentru funcționare continuă în sensul acelor de ceas pentru a descrește viteza.

İ NOTĂ

Dacă reduceți viteza până la capăt, unitatea se va opri și trebuie să porniți din nou mașina.

4.5 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Suflați în jurul marginii exterioare a materialelor nedorite pentru a împiedica împrăștierea materialelor nedorite.
- Utilizați greble și mături pentru a curăța materialul nedorit înainte de a utiliza suflanta.
- Umeziți suprafețele înainte de a curăța materialul nedorit în condiții de praf.

- Acordați atenție copiilor, animalelor de companie, ferestrelor deschise și mașinilor curate în timpul funcționării.
- Curățați mașina.
- Eliminați materialul nedorit când finalizați lucrul.

5 ÎNTREȚINERE

▲ ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

▲ AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

5.1 CURĂȚAREA MAȘINII

▲ ATENȚIE

Mașina trebuie să fie uscată. Umiditatea poate provoca șocuri electrice.

- Curățați materialul nedorit din orificiul de aerisire cu un aspirator.
- Nu pulverizați orificiul de aerisire și nu puneți orificiul de aerisire în solvenți.
- Curățați carcasa și componentele din plastic cu o cârpă umedă și moale.
- Spălarea interzisă

6 TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

▲ AVERTISMENT

Îndepărtați setul de acumulatori din mașină înainte de a transporta și depozita.

6.1 DEPLASAREA MAȘINII

- Țineți mașina numai de mâner.

6.2 ARIMAREA MAȘINII

- Curățați mașina înainte de depozitare.
- Asigurați-vă că motorul nu este fierbinte când arimați mașina.
- Asigurați-vă că mașina nu are piese desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, efectuați acești pași/aceste instrucțiuni:

- Înlocuiți piesele deteriorate.
- Strângeți șuruburile.
- Vorbiți cu o persoană dintr-un centru de service autorizat.
- Armați întotdeauna mașina într-o zonă uscată.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.

7 DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește când trageți de declanșator.	Setul de acumulatori nu este instalat bine.	Asigurați-vă că ați instalat bine setul de acumulatori în mașină.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
Mașina nu pornește.	Întreprătorul este defect.	Predați mașina unui centru de service autorizat pentru înlocuirea pieselor defecte.
	Motorul este defect.	
	Placa PCB este defectă.	
Aerul nu trece prin tub atunci când porniți mașina.	Orificiul de admisie a aerului sau orificiul de evacuare din tub are un blocaj.	Îndepărtați blocajul.

8 DATE TEHNICE

Tensiune	82 V DC
Volum de aer	21.5 m ³ /min
Viteza aerului	225.3 km/h
Greutate (fără setul de acumulatori)	2.6 kg
Nivel de presiune sonoră măsurat	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibrații	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Model de acumulator	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P și alte gameBAB
Model de încărcător	82C6 și alte gameCAB
IPX	IPX4

9 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suedia

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Suflantă

Model: 2401086 (BLB487)

Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE și 2005/88/CE
 - 2011/65/UE și (UE)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele părți, clauze ale standardelor armonizate:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda de evaluare a conformității la Anexa V/Directiva 2000/14/CE.

Nivel de putere acustică măsurat: L_{WA}: 107 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Locul, data: Malmö,
11.11.2021

Semnătura: Ted Qu, Director
Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	81	4.2	Спрете машината.....	82
1.1	Цел.....	81	4.3	Турбо бутон.....	82
1.2	Преглед.....	81	4.4	Лост за круиз контрол.....	82
2	Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти.....	81	4.5	Съвети за работа.....	82
3	Монтаж.....	81	5	Поддръжка.....	82
3.1	Разопаковане на машината.....	81	5.1	Почистете на машината.....	82
3.2	Инсталиране на тръбата на въздуходувката.....	81	6	Транспорт и съхранение.....	82
3.3	Монтиране на акумулаторната батерия.....	81	6.1	Преместете машината.....	82
3.4	Снете акумулаторната батерия.....	82	6.2	Сгънете машината.....	83
4	Работа.....	82	7	Отстраняване на неизправности.....	83
4.1	Стартиране на машината.....	82	8	Технически данни.....	83
			9	Декларация за съответствие на ЕО.....	83

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛ

Машината се използва за издухване на въздух от тръба, за да се преместят нежелани материали, като листа в двора. Някои машини също поглъщат листа и малки малки клонки чрез вакуум и ги раздробяват в торба.

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1 - 5

- | | |
|---|---|
| 1 Спусък | 5 Тръба |
| 2 Бутон турбо | 6 Бутон за освобождаване на акумулатора |
| 3 Лост за автоматично поддържане на скоростта | |
| 4 Бутон за освобождаване на тръбата | |

2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент. *Неспазването на всички инструкции по-долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез БАТЕРИЯ (безкабелни) електрически инструменти.

3 МОНТАЖ

3.1 РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако части от машината са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, свържете се със сервисния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За Вашата лична безопасост, не поставяйте батерията, преди инструментът да е сглобен напълно.

3.2 ИНСТАЛИРАНЕ НА ТРЪБАТА НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

Фигура 2

1. Подравнете жлебовете на задната тръба с пластините по корпуса на въздуходувката.
2. Монтирайте тръбата върху корпуса на въздуходувката, докато пластините не влязат с жлебовете.
3. Завъртете задната тръба по посока на стрелката, докато двете пластини не се заключат в позициите.
4. Подравнете отвора на предната тръба с пластината на задната тръба.
5. Инсталирайте предната тръба в задната тръба, докато пластините не се фиксират на място.

3.3 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 3

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.

2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

3.4 СНЕМЕТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 3

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снемете акумулаторната батерия от машината.

4 РАБОТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че тръбата на въздуходувката е в позиция преди работа.

4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 4

1. Дръпнете спусъка за да стартирате машината.
2. Дръпнете спусъка докрай за увеличаване на скоростта.
3. Освободете спусъка за намаляване на скоростта.

4.2 СПРЕТЕ МАШИНАТА

1. Освободете спусъка за да спрете машината.

i БЕЛЕЖКА

Извачайте мотора да спре, преди да спрете машината.

4.3 ТУРБО БУТОН

Фигура 4

1. Натиснете турбо бутона, машината работи с максимална скорост.
2. Отпуснете турбо бутона, машината работи с нормална скорост.

4.4 ЛОСТ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ

Фигура 5

1. Издърпайте лоста за круиз контрол по часовника, за да увеличите скоростта. Това ще фиксира скоростта на желаната настройка.
2. Избутайте лоста за круиз контрол обратно на часовника, за да намалите скоростта.

i БЕЛЕЖКА

Ако намалите скоростта до край, устройството ще спре и ще трябва да стартирате машината отново.

4.5 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Обдухвайте около външните ръбове на нежеланите материали за да предотвратите разпръскване на нежеланите материали.
- Използвайте гребла и метли за почистване на нежеланите материали преди обдухване.
- Навлажнете повърхностите преди почистване на нежеланите материали в прашни условия.
- Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци и почистени коли преди работа.
- Почистете на машината.
- Изхвърлете нежелания материал, когато свършите работа.

5 ПОДДРЪЖКА

▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирачни течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

5.1 ПОЧИСТЕТЕ НА МАШИНАТА

▲ ВНИМАНИЕ

Машината трябва да е суха. Влажността може да предизвика опасност от електрически шок.

- Почистете нежеланите материали от вентилацията с прахосмукачка.
- Не пръскайте вентилацията или не поставяйте вентилацията в разтворители.
- Почистете корпуса и пластмасовите компоненти с влажен и мек плат.
- Забранено е измиване

6 ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди транспортиране и съхранение.

6.1 ПРЕМЕСТЕТЕ МАШИНАТА

- Дръжте машината само с помощта на ръкохватката.

6.2 СГЪНЕТЕ МАШИНАТА

- Почиствайте машината преди съхранение.
- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато сгъвате машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
 - Подменете повредените детайли.
 - Затегнете болтовете.
 - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.
- Сгъвайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигателят не стартира, когато натиснете спусъка.	Акумулаторната батерия не е добре монтирана.	Уверете се, че добре сте монтирали акумулаторната батерия в машината.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
Машината не стартира.	Превключвателят на захранването е повреден.	Подменете дефектните части с помощта на одобрен сервизен център.
	Двигателят е повреден.	
	РСВ платката е повредена.	
Въздухът не преминава през тръбата, когато стартирате машината.	Входът на въздуха или изходът на тръбата е запушен.	Премахнете запушването.

8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	82 V Постоянен ток
Обем въздух	21.5 м ³ /мин
Скорост на въздуха	225.3 км/ч
Тегло (без акумулаторната батерия)	2.6 кг
Измерено ниво на звуково налягане	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Вибрации	< 2.3 м/сек ² , K = 1.5 м/сек ²
Модел на акумулатора	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и други серии BAB
Модел на зарядно устройство	82С6 и други серии CAB
IPX	IPX4

9 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Швеция

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Micael Johansson

Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Въздуходувка
Модел: 2401086 (BLB487)
Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта
Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО
 - 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863

И в допълнение, ние декларираме, че следните части, клаузи на хармонизирани стандарти бяха използвани:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за оценка на съответствието на приложение V към директива 2000/14/ЕО.

Измерено ниво на сила на звука: L_{WA} : 107 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: $L_{WA,d}$: 110 dB(A)

Място, дата: Malmö,
11.11.2021

Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
директор по качеството

Ted Qu

1	Περιγραφή.....	86	4.2	Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	87
1.1	Σκοπός.....	86	4.3	Κουμπί τούρμπο.....	87
1.2	Επισκόπηση	86	4.4	Μοχλός ελέγχου Cruise control.....	87
2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία.....	86	4.5	Συμβουλές λειτουργίας.....	87
3	Εγκατάσταση.....	86	5	Συντήρηση.....	87
3.1	Αφαιρέστε το μηχανήμα από τη συσκευασία..	86	5.1	Καθαρίστε το μηχανήμα.....	87
3.2	Εγκατάσταση σωλήνα φουσητήρα.....	86	6	Μεταφορά και αποθήκευση.....	87
3.3	Τοποθετήστε την μπαταρία.....	86	6.1	Μετακίνηση του μηχανήματος.....	87
3.4	Αφαιρέστε την μπαταρία.....	86	6.2	Αποθήκευση του μηχανήματος.....	87
4	Λειτουργία.....	87	7	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	88
4.1	Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	87	8	Τεχνικά δεδομένα.....	88
			9	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	88

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχάνημα χρησιμοποιείται για την προώθηση αέρα μέσω ενός σωλήνα, για τη μετακίνηση ανεπιθύμητων υλικών όπως φύλλα στην αυλή. Κάποια μηχανήματα επιπλέον ρουφάνε φύλλα και μικρά κλαράκια και τα συγκεντρώνουν θρυμματισμένα σε μια τσάντα.

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1 - 5

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Σκανδάλη | 5 Σωλήνας |
| 2 Κουμπί τούρμπο | 6 Κουμπί
απελευθέρωσης
μπαταρίας |
| 3 Μοχλός ελέγχου
Cruise control | |
| 4 Κουμπί αποδέσμευσης
σωλήνα | |

2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται στο παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος ηλεκτρικό εργαλείο στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ (χωρίς καλώδιο).

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχάνημα πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τμήματα του μηχανήματος έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- Εάν τμήματα έχουν φθορές ή λείπουν, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.
2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.
4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την προσωπική σας ασφάλεια μην εισάγετε την μπαταρία προτού συναρμολογηθεί πλήρως το εργαλείο.

3.2 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

Εικόνα 2

1. Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στον πίσω σωλήνα με τις προεξοχές στο περιβλήμα του φυσητήρα.
2. Εγκαταστήστε τον πίσω σωλήνα στο περιβλήμα του φυσητήρα μέχρι οι προεξοχές να εισέλθουν στις εγκοπές.
3. Περιστρέψτε τον πίσω σωλήνα προς την κατεύθυνση του βέλους, μέχρι οι δύο προεξοχές να κλειδώσουν στις θέσεις τους.
4. Ευθυγραμμίστε την τρύπα στον εμπρός σωλήνα με την προεξοχή στον πίσω σωλήνα.
5. Εγκαταστήστε τον εμπρός σωλήνα στον πίσω σωλήνα, μέχρι η προεξοχή να κλειδώσει στη θέση της.

3.3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 3

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμώσεις στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

3.4 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 3

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξόδου αέρα είναι στη θέση του πριν να θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία.

4.1 ΎΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 4

1. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.
2. Τραβήξτε τη σκανδάλη μέχρι τέρμα για να αυξήσετε την ταχύτητα.
3. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να μειώσετε την ταχύτητα.

4.2 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

ι ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, περιμένετε να σταματήσει η λειτουργία του μοτέρ.

4.3 ΚΟΥΜΠΙ ΤΟΥΡΜΠΟ

Εικόνα 4

1. Πιέστε το κουμπί τουρμπο, το μηχάνημα βρίσκεται στην ανώτερη ταχύτητα.
2. Αφήστε το κουμπί τουρμπο, το μηχάνημα βρίσκεται στην κανονική ταχύτητα.

4.4 ΜΟΧΛΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ CRUISE CONTROL

Εικόνα 5

1. Τραβήξτε το μοχλό ελέγχου Cruise control δεξιάστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα. Έτσι κλειδώνει η ταχύτητα στην επιθυμητή ρύθμιση.
2. Πιέστε την ένδειξη μοχλού ελέγχου Cruise control δεξιάστροφα για να μειώσετε την ταχύτητα.

ι ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν μειώσετε εντελώς την ταχύτητα, η μονάδα θα σταματήσει και θα πρέπει να επανεκκινήσετε το μηχάνημα.

4.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Κατευθύνετε τον αέρα γύρω από την εξωτερική περιφέρεια των ανεπιθύμητων υλικών για να αποτρέψετε τον διασκορπισμό τους.
- Χρησιμοποιήστε τσουγκράνες και σκούπες για να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά πριν να τα φυσήξετε.

- Καταβρέξτε τις επιφάνειες πριν να καθαρίσετε τα ανεπιθύμητα υλικά, όταν υπάρχει σκόνη.
- Να είστε σε επιφυλακή για παιδιά κατοικίδια, ανοιχτά παράθυρα και καθαρά αυτοκίνητα κατά τη λειτουργία.
- Καθαρίστε το μηχάνημα.
- Απορρίψτε το ανεπιθύμητο υλικό όταν ολοκληρώσετε την εργασία σας.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περιβλήμα ή τα πλαστικά μέρη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα πριν από τη συντήρησή.

5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

Το μηχάνημα πρέπει να είναι στεγνό. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Καθαρίστε τα ανεπιθύμητα υλικά από τον εξαρτισμό χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Μην ψεκάζετε τον εξαρτισμό και μην τον βάζετε σε διαλύτες.
- Καθαρίστε το περιβλήμα και τα πλαστικά μέρη με ένα νοπό και απαλό πανί.
- Απαγορεύεται να το πλένετε.

6 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από το μηχάνημα πριν από τη μεταφορά και την αποθήκευση.

6.1 ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Να κρατάτε το μηχάνημα μόνο από τη χειρολαβή.

6.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Καθαρίστε το μηχάνημα πριν από την αποθήκευση.

- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ δεν είναι ζεστό κατά την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν έχει χαλαρά μέρη ή μέρη που να έχουν υποστεί φθορές. Εάν χρειάζεται, ακολούθησε τα παρακάτω βήματα/οδηγίες:
 - Αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη.
 - Σφίξτε τις βίδες.
 - Μιλήστε σε κάποιον εκπρόσωπο εγκεκριμένου κέντρου εξυπηρέτησης.
- Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε στεγνό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχάνημα.

7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Το μοτέρ δεν ξεκινάει όταν τραβάτε τη σκανδάλη ενεργοποίησης.	Η μπαταρία δεν είναι σταθερά τοποθετημένη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σταθερά την μπαταρία στο μηχάνημα.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
Το μηχάνημα δεν ξεκινάει.	Ο διακόπτης λειτουργίας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά μέρη σε ένα εγκεκριμένο κέντρο εξυπηρέτησης.
	Το μοτέρ είναι ελαττωματικό.	
	Η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος είναι ελαττωματική.	
Ο αέρας δεν ρέει μέσω του σωλήνα όταν ξεκινάτε το μηχάνημα.	Υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην είσοδο ή την έξοδο του σωλήνα.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	82 V DC
Όγκος αέρα	21.5 m ³ /min
Ταχύτητα αέρα	225.3 km/h
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	2.6 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Δόνηση	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Μοντέλο μπαταρίας	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P και άλλες σειρές BAB
Μοντέλο φορτιστή	82C6 και άλλες σειρές CAB
IPX	IPX4

9 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Διεύθυνση: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Σουηδία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Micael Johansson

Διεύθυνση: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Σουηδία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Φουσητήρας

Μοντέλο: 2401086 (BLB487)

Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/EE
 - 2000/14/EK & 2005/88/EK
 - 2011/65/EE & (EU)2015/863

Επίσης δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω τμήματα, ρήτρες των εναρμονισμένων προτύπων:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα V της Οδηγίας 2000/14/EK.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: L_{WA}: 107 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Μέρος, ημερομηνία: Malmö, Υπογραφή: Ted Qu,
11.11.2021 Διευθυντής Ποιότητας

Ted Qu

91	إيقاف الآلة	4.2
91	زر التريو	4.3
92	رافعة مثبت السرعة	4.4
92	نصائح التشغيل	4.5
92	الصيانة	5
92	تنظيف الآلة	5.1
92	النقل والتخزين	6
92	نقل الآلة	6.1
92	تخزين الآلة	6.2
92	استكشاف الأعطال وإصلاحها	7
92	البيانات الفنية	8
93	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي	9

1	الوصف	91
1.1	الغرض	91
1.2	لمحة عامة	91
2	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة	91
3	التنصيب	91
3.1	فك تغليف الآلة	91
3.2	تركيب أنبوب المنفاخ (بلاور)	91
3.3	تركيب مجموعة البطارية	91
3.4	خلع مجموعة البطارية	91
4	التشغيل	91
4.1	بدء تشغيل الآلة	91

1 الوصف

1. قم بمحاذاة الفجوات الموجودة بالأنبوب الخلفي مع الألسنة الموجودة بهيكل المنفاخ (بلاور).
2. ركب الأنبوب الخلفي على هيكل المنفاخ (بلاور) إلى أن يتم تعشيق الألسنة في التجاويف.
3. أدر الأنبوب الخلفي في اتجاه السهم إلى أن تثبت اللسانان في الموضعين المخصصين لهما.
4. حاذاً الفتحة الموجودة بالأنبوب الأمامي مع اللسان الموجود بالأنبوب الخلفي.
5. ركب الأنبوب الأمامي على الأنبوب الخلفي إلى أن يتم تعشيق اللسان في الموضع المخصص له.

1.1 الغرض

تستخدم الآلة لدفع الهواء من أنبوب لإزالة الأتربة غير المرغوب فيها، مثل مثل أوراق الشجر عن الموجودة في الفناء. كما أن بعض الآلات تقوم أيضاً بامتصاص الأوراق والأغصان الصغيرة من خلال خاصية الشفط وتمزيقهم ونقلهم إلى كيس.

1.2 لمحة عامة

الشكل 1 - 5

- | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------|
| 1 | الزناد | 4 | زر تحرير الأنبوب |
| 2 | زر التروبو | 5 | الأنبوب |
| 3 | رافعة مثبتت السرعة | 6 | زر تحرير البطارية |

3.3 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 3

⚠ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب لمجموعة البطارية أو خلعهما.
- اقرأ التعليمات الواردة في دليل البطارية والشاحن وافهمهما ونفذهما.

1. قم بمحاذاة دعامات الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نفرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

3.4 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 3

1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4 التشغيل

⚠ تحذير

تأكد من وجود أنبوب المنفاخ في موضعها الصحيح قبل التشغيل.

4.1 بدء تشغيل الآلة

الشكل 4

1. اسحب الزناد لبدء تشغيل الآلة.
2. اسحب الزناد حتى النهاية لزيادة السرعة.
3. اترك الزناد لحفض السرعة.

4.2 إيقاف الآلة

1. اترك الزناد لإيقاف الآلة.

i ملاحظة

انتظر حتى توقف المحرك تماماً بعد إيقافك للآلة.

4.3 زر التروبو

الشكل 4

2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة العاملة بالطاقة

⚠ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والموصفات المرفقة مع هذه الآلة عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أثناءه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو تشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "آلة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

3 التنصيب

3.1 فك تغليف الآلة

⚠ تحذير

احرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

⚠ تحذير

- إذا كانت أجزاء من الآلة تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المركبة من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

⚠ تحذير

لسلامتك الشخصية، لا تقم بتركيب البطارية قبل تجميع الآلة بالكامل.

3.2 تركيب أنبوب المنفاخ (بلاور)

الشكل 2

6 النقل والتخزين

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال النقل والصيانة.

6.1 نقل الآلة

- لا تُمسك الآلة إلا من مقبض اليد فقط.

6.2 تخزين الآلة

- نظف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أن المحرك غير ساخن عند تخزينك للآلة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسامير بإحكام.
- تحدث مع شخص من مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد.	مجموعة البطارية غير مُركبة بإحكام.	تأكد من تركيبك لمجموعة البطارية بإحكام في الآلة.
	مجموعة البطارية فارغة الشحن.	اشحن مجموعة البطارية.
الآلة لا تبدأ العمل.	مفتاح الطاقة معطوب.	استبدل الأجزاء المعطوبة بواسطة مركز صيانة معتمد.
	المحرك معطوب. لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) معطوبة.	
الهواء لا يتدفق من الأنبوب عند بدء تشغيل الآلة.	منفذ الهواء أو منفذ الأنبوب مسدود.	تخلص من الانسداد.

8 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	82 V تيار مستمر
كمية الهواء	21.5 م ³ /ساعة
سرعة الهواء	225.3 كم/ساعة
الوزن (بدون مجموعة البطارية)	2.6 كجم
مستوى ضغط الصوت المُفترَد	$L_{pA} = 107$ ديسيبل (A), $K_{pA} = 3$ ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	$L_{WA,d} = 110$ ديسيبل (A)
الاهتزاز	$K = 1.5$ م/ثانية ² , > 2.3 م/ثانية ²

1. اضغط على زر التريو فتنتقل الآلة إلى أعلى سرعة.
2. اترك زر التريو فتنتقل الآلة إلى السرعة العادية.

4.4 رافعة مثبت السرعة

الشكل 5

1. اسحب رافعة مثبت السرعة في اتجاه عقارب الساعة لزيادة السرعة. وهذا سيجعل السرعة تثبت عند الضبط المرغوب.
2. ادفع رافعة مثبت السرعة عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض السرعة.

i ملاحظة

إذا قمت بتخفيض السرعة حتى النهاية، ستوقف الوحدة، وسيكون من الضروري بدء تشغيل الآلة مرة أخرى.

4.5 نصائح التشغيل

- انتفخ في حول الحد الخارجي للأشياء غير المرغوب فيها لمنع تهشم تلك الأشياء.
- استخدم المجرفة والمكنسة لتنظيف المواد غير المرغوب فيها قبل النفخ.
- اجعل الأسطح رطبة قبل تنظيف الأشياء غير المرغوب فيها في البيئات المتربة.
- انتبه للأطفال والحيوانات الأليفة والنوافذ المفتوحة والسيارات النظيفة أثناء التشغيل.
- نظف الآلة.
- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها عند إكمالك للمهمة.

5 الصيانة

⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

⚠ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

5.1 تنظيف الآلة

⚠ تحذير

يجب أن تكون الآلة جافة. لأنه قد ينتج عن الرطوبة مخاطر التعرض لصدمات كهربائية.

- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها من مخرج الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.
- لا تستخدم اسبراي لتنظيف مخرج الهواء، أو أن تضع مخرج الهواء في المحاليل.
- نظف الهيكل والمكونات البلاستيكية باستخدام قطعة قماش رطبة ناعمة.

82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P وسلاسل BAB الأخرى	طراز البطارية
82C6 وسلاسل الأخرى CAB	طراز الشاحن
IPX4	IPX

9 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

اسم وعنوان الشخص المخول له جمع الملف الفني:

الاسم: Micael Johansson

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: منفاح (بلور)

الطراز: (BLB487) 2401086

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30

• EC/2005/88 و EC/2000/14

• EU/2015/863 و EU/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، فإننا نعلن أن الأجزاء التالية، فقرات المعايير المتوافقة التي تم استخدامها:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق V بالتوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المقتر: L_{WA}: 107 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت المضمون: L_{WA,g}: 110 ديسيبل (A)

المكان والتاريخ: Malmö, السويد
11.11.2021

Ted Au

1 Açıklama.....	95	4.2 Makineyi durdurun.....	96
1.1 Amaç.....	95	4.3 Turbo düğmesi.....	96
1.2 Genel bakış.....	95	4.4 Seyir kontrol kolu.....	96
2 Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları.....	95	4.5 Çalışma ipuçları.....	96
3 Kurulum.....	95	5 Bakım.....	96
3.1 Makineyi paketinden çıkarın.....	95	5.1 Makineyi temizleyin.....	96
3.2 Hava kompresörü borusunu takın.....	95	6 Taşıma ve depolama.....	96
3.3 Bataryayı takma.....	95	6.1 Makineyi hareket ettirin.....	96
3.4 Aküyü çıkarın.....	95	6.2 Makineyi depolayın.....	96
4 Çalışma.....	95	7 Sorun Giderme.....	96
4.1 Makineyi çalıştırın.....	95	8 Teknik veriler.....	97
		9 AB Uygunluk beyanı.....	97

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Makine, avludaki yapraklar gibi istenmeyen malzemeleri hareket ettirmek için bir borudan hava üflemek için kullanılır. Bazı makineler ayrıca bir vakumla yaprakları ve küçük dalları emebilir ve parçalayarak bir torbaya toplayabilir.

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1 - 5

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Tetik | 5 Boru |
| 2 Turbo düğmesi | 6 Pil serbest bırakma düğmesi |
| 3 Seyir kontrol kolu | |
| 4 Boru serbest bırakma düğmesi | |

2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

▲ UYARI

Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya şarjlı (kablesiz) elektrikli alet kastedilmektedir.

3 KURULUM

3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

▲ UYARI

- Makine parçaları hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.

5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

▲ UYARI

Kişisel güvenliğiniz için aleti tamamen birleştirmeden önce aküyü takmayın.

3.2 HAVA KOMPRESÖRÜ BORUSUNU TAKIN

Şekil 2

1. Arka boru üzerindeki olukları hava kompresörünün muhafazasındaki tırnaklarla hizalayın.
2. Tırnaklar oluklara geçene kadar arka boruyu hava kompresörünün muhafazasına takın.
3. Arka boruyu, iki tırnak da yerine kilitlene kadar ok yönünde çevirin.
4. Ön boru üzerindeki deliği arka kompresör borusundaki tırnakla hizalayın.
5. Tırnak yerine geçene kadar ön boruyu arka boruya takın.

3.3 BATARYAYI TAKMA

Şekil 3

▲ UYARI

- Batarya veya şarj cihazı hasarlıysa bataryayı veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve bataryayı takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Batarya ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, anlayın ve uygulayın.

1. Bataryadaki yükseltme dişlerini batarya bölmesindeki oluklarla hizalayın.
2. Bataryayı yerine oturana kadar batarya bölmesine doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda batarya takılmıştır.

3.4 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 3

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

4 ÇALIŞMA

▲ UYARI

Çalıştırmadan önce üfleyicinin borusunun yerine oturduğundan emin olun.

4.1 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 4

1. Makineyi başlatmak için tetiği çekin.
2. Hızı arttırmak için tetiği tamamen çekin.

3. Hızı azaltmak için tetiği serbest bırakın.

4.2 MAKINEYİ DURDURUN

1. Makineyi durdurmak için tetiği serbest bırakın.

İ NOT

Makineyi durdurduktan sonra motor durana kadar bekleyin.

4.3 TURBO DÜĞMESİ

Şekil 4

1. Turbo düğmesine basın, makine en yüksek hızdadır.
2. Turbo düğmesini serbest bırakın, makine normal hızdadır.

4.4 SEYİR KONTROL KOLU

Şekil 5

1. Hızını arttırmak için seyir kontrol kolunu saat yönünde çekin. Bu, hızı istenen ayarda kilitleyecektir.
2. Hızını azaltmak için seyir kontrol kolunu saat yönünün tersine itin.

İ NOT

Hızı sonuna kadar azaltırsanız, ünite durur ve makinenin tekrar başlatılması gerekir.

4.5 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- İstenmeyen malzemelerin saçılmasını önlemek için istenmeyen malzemelerin dış kenarı etrafından üfleyin.
- Üflemeden önce istenmeyen malzemeleri temizlemek için tırmıklar ve süpürgeleri kullanın.
- İstenmeyen malzemeleri tozlu koşullarda temizlemeden önce yüzeyleri ıslatın.
- Çalışma sırasında çocuklar, evcil hayvanlar, açık pencereler ve temizlenen arabalara dikkat edin
- Makinenin temizlenmesi.
- İşi tamamladığınızda istenmeyen malzemeleri atın.

5 BAKIM

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

5.1 MAKINEYİ TEMİZLEYİN

▲ İKAZ

Makine kuru olmalıdır. Nem, elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Havalandırma deliklerindeki istenmeyen malzemeyi bir elektrikli süpürge ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerine solvent püskürtmeyin veya doğrudan içlerine koymayın.
- Muhafazayı ve plastik bileşenleri nemli ve yumuşak bir bezle temizleyin.

6 TAŞIMA VE DEPOLAMA

▲ UYARI

Taşıma ve depolamadan önce aküyü makineden çıkarın.

6.1 MAKINEYİ HAREKET ETTİRİN

- Makineyi sadece kavrama yerinden tutun.

6.2 MAKINEYİ DEPOLAYIN

- Makineyi depolamadan önce temizleyin.
- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adımları/talimatları uygulayın:
 - Hasarlı parçaları değiştirin.
 - Cıvataları sıkın.
 - Onaylanmış bir servis merkezinden biriyle konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda depolayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.

7 SORUN GIDERME

SORUN	MUHETEMEL NEDEN	ÇÖZÜM
Tetik çekildiğinde motor çalışmıyor.	Akü sıkı takılmamış.	Aküyü makineye taktığınızdan emin olun.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
Makine çalışmıyor.	Güç anahtarı arızalı.	Bozuk parçaları onaylanmış bir servis merkezinde değiştirtin.
	Motor arızalı.	
	PCB kartı arızalı.	
Makineyi çalıştırdığınızda burudan hava geçmiyor.	Hava girişi veya boru çıkışı tıkanmıştır.	Engeli kaldırın.

8 TEKNİK VERİLER

Voltaj	82 V DC
Hava hacmi	21.5 m ³ /dak
Hava hızı	225.3 km/h
Ağırlık (akü hariç)	2.6 kg
Ölçülen ses basınç düzeyi	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Titreşim	< 2.3 m/sn ² , K = 1.5 m/sn ²
Akü modeli	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ve diğer BAB serileri

62321-4,IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2,IEC 62321-8

Uyum değerlendirme metodu Ek V Direktifi 2000/14/EC.

Ölçülen ses güç düzeyi: L_{WA}: 107 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Yer, tarih: Malmö,
11.11.2021

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

TR

9 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö İsveç

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Micael Johansson
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Üfleme Makinası
Model: 2401086 (BLB487)
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının aşağıdaki bölümlerinin, kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC

99.....	להצן טורבו.....	4.3
100.....	כפתור בקרת שיוט.....	4.4
100.....	עצות להפעלה.....	4.5
100.....	תחזוקה.....	5
100.....	ניקוי המכשיר.....	5.1
100.....	הובלה ואחסון.....	6
100.....	העברת המכשיר.....	6.1
100.....	אחסון המכשיר.....	6.2
100.....	תקלות.....	7
100.....	מפרט טכני.....	8
101.....	הצגת תאימות לדרישות האיהוד	9
101.....	האירופי.....	101

99.....	תיאור.....	1
99.....	מטרה.....	1.1
99.....	מבט כללי.....	1.2
	אזהרות כלליות לשימוש בכלים	2
99.....	השמליים.....	3
99.....	התקנה.....	3
99.....	הסר את המכשיר מהאריזה.....	3.1
99.....	התקן את צינור המפוח.....	3.2
99.....	התקן את מארז הסוללה.....	3.3
99.....	הסר את מארז הסוללה.....	3.4
99.....	תפעול.....	4
99.....	התנעת המכשיר.....	4.1
99.....	עצור את המכשיר.....	4.2

HE

1 תיאור

2. התקן את הצינור האחורי על גוף המפוח עד לכניסת הלשוניות לחריצים.

3. סובב את הצינור האחורי בכיוון החץ עד לנעילת שתי הלשוניות במקומן.

4. יישר את החור שעל הצינור הקדמי עם הלשונית שעל הצינור האחורי.

5. התקן את הצינור הקדמי על הצינור האחורי עד לנעילת הלשונית במקומה.

1.1 מטרה

המכשיר משמש לנשיפת אוויר דרך צינור, על מנת לסלק חומרים לא רצויים כמו עלים חצצר. מכשירים מסוימים יכולים גם לשאוב עלים וענפים קטנים בשאיבת ואקום, ולאגור אותם בשקית.

1.2 מבט כללי

תרשים 1 - 5

1	מזנק	4	כפתור שחרור צינור
2	כפתור טורבו	5	צינור
3	ידית בקרת שיוט	6	כפתור שחרור סוללה

3.3 התקן את מארז הסוללה

איור 3

▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המשען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המשען.
- כבה את הכלי וזכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארז הסוללה.
- הקפד לקרוא, להבין ולבצע את ההוראות שבמדריך הסוללה והמשען.

1. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

3.4 הסר את מארז הסוללה

איור 3

1. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארז הסוללה מהמכשיר.

4 תפעול

▲ אזהרה

לפני הפעלה ודא שצינור המפוח נמצא במקום הנדרש.

4.1 התנתע המכשיר

איור 4

1. לחץ על ההדק להפעלת הכלי.
2. לחץ על ההדק במלואו כדי להגדיל את המהירות.
3. שחרר את ההדק כדי להפחית את המהירות.

4.2 עצור את המכשיר

1. שחרר את הדק ההפעלה כדי לעצור את המכשיר.

i שים לב

המתן עד לכיבוי המנוע לאחר עצירת המכשיר.

4.3 לחצן טורבו

איור 4

1. לחץ על לחצן הטורבו כדי להעביר את הכלי למהירותו המרבית.
2. שחרר את לחצן הטורבו כדי להחזיר את הכלי למהירותו הרגילה.

2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיומים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמור את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי כבל (חוט) או על ידי סוללה (אלחוט).

3 התקנה

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים של המכשיר פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם אין לך את כל החלקים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם החלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

▲ אזהרה

למען בטחותך, אל תכניס את הסוללה לפני שהכלי מורכב באופן מלא.

3.2 התקן את צינור המפוח.

איור 2

1. יישר את החריצים שעל הצינור האחורי עם הלשוניות שעל גוף המפוח.

4.4 כפתור בקרת שיוט

איור 5

1. טובב את כפתור בקרת השיוט עם כיוון השעון כדי להגדיל את המהירות. פעולה זו תנעל את המהירות לערך הרצוי שלה.
2. טובב את כפתור בקרת השיוט נגד כיוון השעון כדי להפחית את המהירות.

i שים לב

אם תפחית את המהירות עד לשלב האחרון, היחידה תפסיק את פעולתה ויש צורך להפעיל מחדש את המכשיר.

4.5 עצות להפעלה

- נשור סביב השוליים החיצוניים של החומרים הלא רצויים, כדי למנוע פיזור של החומרים הלא רצויים.
- השתמש במגפרה ובמטאטא כדי לפנות את החומר הלא רצוי לפני הפעלת המפוח.
- הרטב את המשטחים לפני פינוי חומר לא רצוי בתנאים עם כמות אבק גדולה באוויר.
- בזמן הפעלת המכשיר היוהר מילדים, בעלי חיים, חלונות פתוחים ומכונות שנשטפו.
- נקה את המכשיר.
- השלך את החומר הלא רצוי לאחר השלמת העבודה.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנוזל או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית המכשיר או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארו הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע תחזוקה.

5.1 ניקוי המכשיר

▲ אזהרה

המכשיר חייב להיות יבש. לחות עלולה לגרום לסכנה של מכת חשמל.

- נקה את החומר הלא רצוי מפתח האוויר בעזרת שואב אבק.
- אין לרסס על פתח האוויר או להטביל אותו בממסים.
- נקה את בית המכשיר ואת מרכיבי הפלסטיק בעזרת מטלית רכה ולחה.

6 הובלה ואחסון

▲ אזהרה

הסר את מארו הסוללה מהמכונה לפני הובלה ואחסון.

6.1 העברת המכשיר

- יש להחזיק את המכשיר רק בעזרת הידית.

6.2 אחסון המכשיר

- נקה את המכשיר לפני אחסונו.
- לפני אחסון המכשיר ודא שהמנוע אינו חם.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
 - החלף את החלקים הפגומים.
 - הדק את הברגים.
 - פנה לנציג של מרכז שירות מורשה.
 - אחסן את המכשיר במקום יבש.
 - אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.

7 תקלות

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
המנוע לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הזק ההפעלה.	מארו הסוללה לא נכנס למקומו.	ודא שמארו הסוללה הותקן כנדרש ונכנס למקומו.
	מארו הסוללה התרוקן.	טען את מארו הסוללה.
המכשיר לא מתחיל לעבוד.	מתג ההפעלה פגום.	החלף את החלקים הפגומים במרכז שירות מורשה.
	המנוע פגום.	
	לוח ה-PCB פגום.	
אוויר לא זורם דרך הצינור לאחר הפעלת המכשיר.	יש חסימה בכניסת האוויר או בפתח הצינור.	הסר את החסימה.

8 מפרט טכני

מתח	82 V זרם ישר
נפח האוויר	21.5 מ"ק לדקה
מהירות האוויר	225.3 קמ"ש
משקל (ללא מארו הסוללה)	2.6 ק"ג
רמת לחץ הקול הנמדדת	$L_{PA} = 107 \text{ dB(A)}$, $(K_{PA} = 3 \text{ dB(A)})$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$(L_{WA,d} = 110 \text{ dB(A)})$
רטט	$K = 1.5 > 2.3 \text{ מ"ש/שנייה}^2$, מטר/שנייה ²
דגם הסוללה	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P וסדרותBABוספות
דגם המטען	82C6 וסדרותCABוספות
IPX	IPX4

9 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 כתובת: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: Micael Johansson
 כתובת: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

אני מצהירים בזאת כי המוצר

HE

קטגוריה: מפרח
 דגם: (BLB487) 2401086
 מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר
 שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הצידוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 ו- EC/2000/14
- EU/2011/65 ו- EU(2015/863)

יתרה מזאת, אנו מצהירים שנעשה שימוש בחלקים, סעיפים של סטנדרטים מתואמים, הבאים:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח V להנחיה EC/2000/14.

רמת עוצמת הקול הנמדדת: (L_{WA}: 107 dB(A)
 רמת עוצמת הקול המובטחת: (L_{WA,d}: 110 dB(A)

מקום, תאריך: Malmö, 11.11.2021
 חתימה: טד קו, אחראי איכות

Ted Qu

1	Aprašymas.....	103	4.3	„Turbo“ režimo mygtukas.....	104
1.1	Paskirtis.....	103	4.4	Greičio valdymo svirtis.....	104
1.2	Apžvalga	103	4.5	Eksploatavimo patarimai.....	104
2	Bendrieji darbo su elektriniais įrankiais saugos įspėjimai.....	103	5	Techninė priežiūra.....	104
3	Surinkimas.....	103	5.1	Prietaiso valymas.....	104
3.1	Įrenginio išpakavimas.....	103	6	Gabenimas ir laikymas.....	104
3.2	Pūstuvo vamzdžio tvirtinimas.....	103	6.1	Prietaiso perkėlimas.....	104
3.3	Akumulatoriaus įstatymas.....	103	6.2	Prietaiso sandėliavimas.....	104
3.4	Akumulatoriaus išėmimas.....	103	7	Sutrikimų nustatymas ir šalinimas.....	105
4	Eksploatavimas.....	103	8	Techniniai duomenys.....	105
4.1	Įrenginio paleidimas.....	104	9	Dichiarazione di conformità CE..	105
4.2	Prietaiso stabdymas.....	104			

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Prietaisas, pučiantis pro vamzdį orą, naudojamą perkelti nepageidaujamas medžiagas, pvz., lapus, kieme. Kai kurie prietaisai taip pat gali įsiurbti lapus ir mažas šakeles, bei susmulkintas išpūsti į krepšį.

1.2 APŽVALGA

Ilustracija 1 - 5

- | | |
|--|--|
| 1 Gaidukas | sistemos valdymo svirtelė |
| 2 Turbo režimo mygtukas | 4 Pūstuvo vamzdžio atkabinimo mygtukas |
| 3 Pastovaus oro srauto greičio palaikymo | 5 Pūstuvo vamzdis |
| | 6 Akumuliatoriaus atkabinimo mygtukas |

2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite ir peržiūrėkite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. *Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.*

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prirėikis galėtumėte pasižūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojanį (belaidį) elektrinį įrankį.

3 SURINKIMAS

3.1 ĮRENGINIO IŠPAKAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitinkinkite, ar tinkamai surinkote įrenginį.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jeigu yra pažeistų dalių, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalių trūksta, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite įrenginį iš dėžės.

5. Dėžę ir pakuotę išmeskite laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Dėl savo saugumo bateriją prijunkite tik iki galo surinkę visą įrenginį.

3.2 PŪSTUVO VAMZDŽIO TVIRTINIMAS

Paveikslas 2

1. Sulyginkite griovelius ant galinio vamzdžio iškyšomis ant pūstuvo korpuso.
2. Stumkite galinį vamzdį ant pūstuvo korpuso, kol iškyšos įsistatys į griovelius.
3. Sukite galinį vamzdį rodyklės kryptimi, kad abi iškyšos užsifikuotų savo padėtyse.
4. Sulyginkite angą ant priekinio vamzdžio su iškyša ant galinio vamzdžio.
5. Stumkite priekinį vamzdį ant galinio vamzdžio, kol iškyša įsistatys į angą.

3.3 AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

Paveikslas 3

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumuliatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumuliatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

1. Sulyginkite akumuliatoriaus briauneles su akumuliatoriaus skyriaus grioveliais.
2. Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifikuos.
3. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumuliatorius įsistatė.

3.4 AKUMULIATORIAUS IŠĖMIMAS

3 pav.

1. Nuspauskite ir laikykite akumuliatoriaus atkabinimo mygtuką.
2. Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

4 EKSPLOATAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad pūstuvo vamzdis yra reikiamoje padėtyje.

4.1 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 4

1. Nuspauskite jungiklį, kad įrenginį paleistumėte.
2. Nuspauskite jungiklį iki galo, kad padidintumėte greitį.
3. Atleiskite jungiklį, kad sumažintumėte greitį.

4.2 PRIETAISO STABDYMAS

1. Atleiskite gaiduką, kad sustabdytumėte prietaisą.

! PASTABA

Sustabdę įrenginį palaukite, kol variklis visiškai sustos.

4.3 „TURBO“ REŽIMO MYGTUKAS

Paveikslas 4

1. Paspaudus „Turbo“ mygtuką, įrenginys pradeda veikti didžiausiu greičiu.
2. Atleidus „Turbo“ mygtuką, įrenginys grįžta prie įprasto greičio.

4.4 GREIČIO VALDYMO SVIRTIS

Paveikslas 5

1. Norint padidinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia patraukti pagal laikrodžio rodyklę. Taip užfiksuosite pageidaujimą greitį.
2. Norint sumažinti greitį, greičio valdymo svirtį reikia pastumti prieš laikrodžio rodyklę.

! PASTABA

Jeigu greitį sumažinsite iki galo, įrenginys sustos ir jį reikės vėl iš naujo paleisti.

4.5 EKSPLOATAVIMO PATARIMAI

- Pūskite aplink išorinį nepageidaujamų medžiagų kraštą, kad išvengtumėte nepageidaujamų medžiagų išsklaidymo.
- Prieš pūtimą naudokite grėblius ir šakas nepageidaujamų medžiagų valymui.
- Jeigu nepageidaujamas medžiagas valote dulketose sąlygose, sudrėkinkite paviršius.
- Naudojimo metu stebėkite vaikus, naminius gyvūnus, langus ir nuplautus automobilius.
- Nuvalykite prietaisą.
- Baigę darbą pašalinkite nepageidaujamas medžiagas.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PERSPĖJIMAS

Venkite stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų patekimo ant plastikinių dalių. Chemikalai gali pažeisti plastikinės dalis arba plastikas gali tapti netinkamu naudojimui.

▲ PERSPĖJIMAS

Nenaudokite aktyvių tirpiklių arba ploviklių plastikiniams korpusui arba komponentams.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

5.1 PRIETAISO VALYMAS

▲ PERSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti sausas. Drėgmė gali kelti elektros smūgio pavojų.

- Nepageidaujamas medžiagas šalinkite iš oro ventiliacinių angų naudodami dulkių siurbį.
- Oro ventiliacinių angų nepurkškite arba nemerkite į skiediklius.
- Korpusą ir plastikinius komponentus valykite drėgna ir minkšta šluoste.
- Draudžiama plauti

6 GABENIMAS IR LAIKYMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš gabenimą ir laikymą išimkite iš įtaiso sudėtinę bateriją.

6.1 PRIETAISO PERKĖLIMAS

- Prietaisą laikykite tik už rankenos.

6.2 PRIETAISO SANDĖLIAVIMAS

- Prieš sandėliavimą nuvalykite prietaisą.
- Kai padedate prietaisą įsitikinkite, kad variklis nėra karštas.
- Įsitikinkite, kad prietaisas neturi atsilaisvusių arba sugadintų dalių. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su patvirtintu aptarnavimo centru.
- Prietaisą sandėliuokite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

7 SUTRIKIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia nuspaudus gaiduką.	Ne iki galo įstatytas akumuliatorius.	Įsitikinkite, kad akumuliatorių į prietaisą įstatėte iki galo.
	Išsikrovęs akumuliatorius.	Įkraukite akumuliatorių.
Prietaisas nepasileidžia.	Sugedęs įjungimo mygtukas.	Leiskite sugedusias dalis pakeisti įgaliotam techninės priežiūros centrui.
	Variklio gedimas.	
	Spausdintinės plokštės gedimas.	
Paleidus prietaisą oras nėra pučiamas pro vamzdį.	Užsikišusi oro įsiurbimo arba išpūtimo anga.	Pašalinkite užsikišimo priežastį.

8 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	82 V Nuolatinė srovė
Oro tūris	21.5 m ³ /min.
Oro greitis	225.3 km/val.
Svoris (be sudėtinės baterijos)	2.6 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantuotas garso galios lygis	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibracija	< 2,3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akumuliatoriaus modelis	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ir kiti BAB modeliai
Įkroviklio modelis	82C6 ir kiti CAB modeliai
IPX	IPX4

9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Micael Johansson

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Pūstuvais

Modello: 2401086 (BLB487)

Numero di serie: consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EB;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, mes pareiškiame, kad panaudotos šios darnųjų standartų dalys ir straipsniai:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato V della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA}: 107 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Luogo, data: Malmö,
11.11.2021

Firma: Ted Qu, Direttore
Qualità

Ted Qu

1	Apraksts.....	107	4.2	Iekārtas apturēšana.....	108
1.1	Paredzētais lietojums.....	107	4.3	Turbo poga.....	108
1.2	Pārskats.....	107	4.4	Kruīza kontroles svira.....	108
2	Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....	107	4.5	Padomi iekārtas lietošanā.....	108
3	Uzstādīšana.....	107	5	Apkope.....	108
3.1	Iekārtas izpakošana.....	107	5.1	Iekārtas tīrīšana.....	108
3.2	Lapu pūtēja caurules uzstādīšana.....	107	6	Transportēšana un uzglabāšana..	108
3.3	Ievietojiet akumulatoru bloku.....	107	6.1	Iekārtas pārvietošana.....	108
3.4	Akumulatora bloka izņemšana.....	107	6.2	Iekārtas uzglabāšana.....	108
4	Ekspluatācija.....	108	7	Problēmu novēršana.....	109
4.1	Iekārtas ieslēgšana.....	108	8	Tehniskie dati.....	109
			9	ES Atbilstības deklarācija.....	109

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Iekārtu izmanto nokritušo lapu un citu nefrūmu pārvietošanai ar gaisa plūsmas palīdzību, kas tiek padota no caurules. Dažas iekārtas, izmantojot vakuuma funkciju, var arī iesūkt lapas un sīkos zarus un pēc tam tos sasmalcināt maisīnā.

1.2 PĀRSKATS

Attēls Nr. 1 - 5

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Ieslēgšanas slēdzis | 5 Caurule |
| 2 Turbo poga | 6 Akumulatora atbrīvošanas poga |
| 3 Kruīza kontroles svira | |
| 4 Caurules atbrīvošanas poga | |

2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto dījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai AKUMULATORUS (bez elektrokabeļa).

3 UZSTĀDĪŠANA

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārlicinieties, vai tā ir pareizi salikta.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.

4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

▲ BRĪDINĀJUMS

Jūsu drošības labad neievietojiet akumulatoru instrumentā, kamēr tas nav pilnībā samontēts.

3.2 LAPU PŪTĒJA CAURULES UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 2

1. Salāgojiet aizmugurējās caurules rievās ar izciļņiem uz lapu pūtēja korpusa.
2. Piestipriniet aizmugurējo cauruli pie pūtēja korpusa tā, lai rievās tiktu nofiksēti izciļņi.
3. Pagrieziet aizmugurējo cauruli bultiņas virzienā, līdz abi izciļņi nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
4. Salāgojiet priekšējās caurules montāžas caurumu ar aizmugurējās caurules izcilni.
5. Piestipriniet priekšējo cauruli pie aizmugurējās caurules tā, lai nofiksētos izcilnis.

3.3 IEVIETOJĪET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 3

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšana darbmašīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

1. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
2. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
3. Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

3.4 AKUMULATORA BLOKA IZŅĒMŠANA

3 attēls

1. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
2. Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

4 EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms pūtēja ekspluatēšanas pārlicinieties, vai caurule atrodas vajadzīgajā stāvoklī.

4.1 IEKĀRTAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 4

1. Lai iedarbinātu iekārtu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi.
2. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi līdz galam.
3. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, pakāpeniski atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

4.2 IEKĀRTAS APTURĒŠANA

1. Lai apturētu iekārtu, atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

! PIEZĪME

Pēc iekārtas apturēšanas pagaidiet, kamēr apstājas motors.

4.3 TURBO POGA

Attēls Nr. 4

1. Nospiežot turbo pogu, iekārta darbojas ar vislielāko pūšanas ātrumu.
2. Atlaižot turbo pogu, iekārta darbojas ar parasto ātrumu.

4.4 KRUĪZA KONTROLES SVIRA

Attēls Nr. 5

1. Lai palielinātu pūšanas ātrumu, pavelciet kruīza kontroles sviru pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pūšanas ātrums tiks nofiksēts vēlamajā iestatījumā.
2. Lai samazinātu pūšanas ātrumu, nospiediet kruīza kontroles sviru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

! PIEZĪME

Ja pūšanas ātrums visu laiku tiks pakāpeniski samazināts, iekārta apstāties un būs vēlreiz jāieslēdz.

4.5 PADOMI IEKĀRTAS LIETOŠANĀ

- Lai lapas un neļņrumi netiktu aizpūsti nevajadzīgā virzienā, pūstiet ap kaudzes ārējo malu.
- Pirms sākat pūst uzslaukiet lapas un neļņrumus ar slotu un grābekli.
- Ja lapas un neļņrumi ir jāpūš putekļainos apstākļos, pirms pūšanas samitriniet zemes virsmu.
- Eksploatējot iekārtu, raugiet, lai bērni un mājdzīvnieki neatrastos tās tuvumā; tāpat nepūstiet atvērtu logu un nomazgātu automašīnu tuvumā.
- Notīriet iekārtu.

- Kad pabeidzat darbu, izmetiet sapūstās lapas un neļņrumus.

5 APKOPE

▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

5.1 IEKĀRTAS TĪRĪŠANA

▲ PIESARDZĪBU

Iekārtai jābūt sausiai. Mitrums var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Izfriet sapūstās lapas un neļņrumus no gaisa atveres ar putekļu sūcēju.
- Nesmidziniet un nelejiet gaisa atverē šķīdinātājus.
- Noslaukiet korpusu un plastmasas daļas ar mitru un mīkstu drāniņu.
- Mazgāšana aizliegta.

6 TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms transportēšanas un uzglabāšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatoru bloks.

6.1 IEKĀRTAS PĀRVIETOŠANA

- Turiet iekārtu tikai ar vienīgu aizraktu.

6.2 IEKĀRTAS UZGLABĀŠANA

- Iekārta pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietošanas uzglabāšanā, pārlicinieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai iekārtai nav atskrūvējušos vai bojātu daļu. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
 - Nomainiet bojātās daļas.
 - Pieskrūvējiet skrūves.
 - Sazinieties ar autorizēta servisa centra pārstāvi.
- Glabājiet iekārtu sausā vietā.

- Pārliecinieties, vai bērni nevar piekļūt iekārtai.

7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Atvelkot slēdzi, motors neieslēdzas.	Akumulatora bloks nav pilnībā ievietots.	Akumulatora blokam jābūt ievietotam iekārtā līdz galam.
	Akumulatora bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatora bloku.
Iekārtu nevar iedarbināt.	Bojāts barošanas slēdzis.	Nogādājiet bojātās daļas uz autorizētu servisa centru.
	Bojāts motors.	
	Bojāta PCB shēmas plate.	
Iedarbinot iekārtu, gaiss neplūst no caurules.	Gaisa ieplūdes vai caurules atveres daļā ir aizsprostojums.	Iztīriet aizsprostojumu.

8 TEHNISKIE DATI

Spriegums	82 V DC
Gaisa tilpums	21.5 m ³ /min
Gaisa plūsmas ātrums	225.3 km/h
Svars (bez akumulatoru bloka)	2.6 kg
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Vibrācija	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Akumulatora modelis	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P un citasBAB sērijas
Lādētāja modelis	82C6 un citasCAB sērijas
IPX	IPX4

9 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Zviedrija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Micael Johansson

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Zviedrija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Pūtējs

Modelis: 2401086 (BLB487)

Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas saskaņoto standartu daļas un noteikumi:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK V pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA}: 107 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Vieta, datums: Malmö, 11.11.2021

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu

Ted Qu

1 Kirjeldus.....	111	4.2 Peatage seade.....	111
1.1 Eesmärk.....	111	4.3 Turbonupp.....	112
1.2 Ülevaade.....	111	4.4 Püsikiirusehoidja hoob.....	112
2 Elektrilise tööriista üldised ohutushoiatused.....	111	4.5 Praktilised nõuanded.....	112
3 Paigaldus.....	111	5 Hooldus.....	112
3.1 Seadme lahtipakkimine.....	111	5.1 Seadme puhastamine.....	112
3.2 Paigaldage puhuri toru.....	111	6 Transport ja hoiustamine.....	112
3.3 Paigaldage akuplokk.....	111	6.1 Seadme liigutamine.....	112
3.4 Akuploki eemaldamine.....	111	6.2 Seadme hoiustamine.....	112
4 Kasutamine.....	111	7 Veotsing.....	112
4.1 Seadme käivitamine.....	111	8 Tehnilised andmed.....	113
		9 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	113

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

Seadet kasutatakse selleks, et puhuda torust õhku, eesmärgiga liigutada materjale, nt. aias olevaid lehti. Mõnede seadmetega saab lehti ja väikeseid oksa ka vaakumi abil seadmesse tõmmata, purustada ja kotti koguda.

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1 - 5

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 Päästik | 4 Toru vabastamise nupp |
| 2 Turbo-nupp | 5 Toru |
| 3 Kiirusehoidiku hoob | 6 Akuvabastusnupp |

2 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.*

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin "elektritööriist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmata) elektrilisele tööriistale.

3 PAIGALDUS

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

▲ HOIATUS

Ohutuse huvides ärge paigaldage akut enne, kui tööriist on täielikult kokku pandud.

3.2 PAIGALDAGE PUHURI TORU

Joonis 2

1. Joondage tagumisel torul olevad sooned puhuri korpusele olevate sakkidega.
2. Ühendage tagumine toru puhuri korpuse külge nii, et sakid asetuvad soontesse.
3. Keerake tagumist toru noolega näidatud suunas, kuni kaks sakkii lukustuvad oma kohale.
4. Joondage eesmisel torul olev ava tagumisel torul oleva sakiga.
5. Ühendage eesmine toru tagumise toruga nii, et sakk lukustub oma kohale.

3.3 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 3

▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakid akupesaga soontega.
2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

3.4 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 3

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

4 KASUTAMINE

▲ HOIATUS

Enne käivitamist veenduge, et puhuri toru on korrektselt paigas.

4.1 SEADME KÄIVITAMINE

Joonis 4

1. Seadme käivitamiseks tõmmake päästikut.
2. Kiiruse suurendamiseks tõmmake päästik lõpuni.
3. Kiiruse vähendamiseks vabastage päästik.

4.2 PEATAGE SEADE.

1. Toote peatamiseks vabastage päästik.

i MÄRKUS

Oodake pärast masina seiskamist, kuni mootor seiskub.

4.3 TURBONUPP

Joonis 4

1. Turbonupule vajutades töötab masin maksimumkiirusel.
2. Vabastades turbonupu töötab masin normkiirusel.

4.4 PÜSIKIIRUSEHOIDJA HOOB

Joonis 5

1. Kiiruse suurendamiseks tõmmake püsikiirusehoidja hooa päripäeva. See lukustab soovitud kiiruse.
2. Kiiruse vähendamiseks lükake püsikiirusehoidja hooa vastupäeva.

i MÄRKUS

Kui vähendate kiirust nullini, siis seade seiskub ja te peate masina taaskäivitama.

4.5 PRAKTILISED NÕUANDED

- Soovimatute materjalide laialipaiskumise vältimiseks suunake puhurit mööda soovimatute materjalide kogumi serva.
- Enne puhuri rakendamist kasutage soovimatute materjalide eemaldamiseks rehasid või harju.
- Tolmustes tingimustes tehke pinnad enne soovimatute materjalide eemaldamist niiskeks.
- Töö ajal jälgige lapsi, loomi, avatud aknaid ja puhtaid autosid.
- Puhastage seade.
- Töö lõpetamisel kõrvaldage soovimatud materjalid.

5 HOOLDUS**▲ ETTEVAATUST**

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskoõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

5.1 SEADME PUHASTAMINE**▲ ETTEVAATUST**

Seade peab olema kuiv. Niiskus tekitab elektrilöögi ohu.

- Puhastage soovimatud materjalid ventilatsiooniavadest tolmuimeja abil.
- Ärge pritsige ventilatsiooniavasid ning ärge pange ventilatsiooniavasid lahustite sisse.
- Puhastage korpust ja seadme plastikosi niiske pehme lapiga.
- Pesemine keelatud

6 TRANSPORT JA HOIUSTAMINE**▲ HOIATUS**

Enne transporti ja hoiustamist eemaldage akuplokk seadme küljest.

6.1 SEADME LIIGUTAMINE

- Hoidke seadet ainult käepidemest.

6.2 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuim.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid:
 - Vahetage kahjustunud osad välja.
 - Keerake poldid kinni.
 - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

7 VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Päästiku tõmbamisel mootor ei käivitu.	Akuplokk ei ole korrektselt paigaldatud.	Veenduge, et paigaldate akuploki seadmesse korrektselt.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuploki.
Seade ei käivitu.	Toitenupp on defektne.	Laske defektsed osad volitatud teeninduses välja vahetada.
	Mootor on defektne.	
	Trükkplaat on defektne.	

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Seadme käivitamisel ei liigu õhk torust läbi.	Õhu sissevool või toru väljavool on ummistunud.	Eemaldage ummistus.

8 TEHNILISED ANDMED

Pinge	82 V Alalisvool
Õhuvoolu hulk	21.5 m ³ /min
Õhuvoolu kiirus	225.3 km/h
Kaal (ilma akuplokita)	2.6 kg
Mõõdetud helirõhu tase	$L_{PA} = 107 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garanteeritud helivõimsuse tase	$L_{WA,d} = 110 \text{ dB(A)}$
Vibratsioonitase	$< 2.3 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Aku mudel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ja teised BAB seeriad
Laadija mudel	82C6 ja teised CAB seeriad
IPX	IPX4

9 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Rootsi

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Micael Johansson
Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Puhur
Mudel: 2401086 (BLB487)
Seerianumber: Vt. toote andmesilti
Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevat EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL

- 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
- 2011/65/EL ja (EL) 2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Mõõdetud helivõimsuse tase: $L_{WA} = 107 \text{ dB(A)}$

Garanteeritud helivõimsuse tase: $L_{WA,d} = 110 \text{ dB(A)}$

Koht, kuupäev: Malmö,
11.11.2021

Allkiri: Ted Qu, kvaliteedi-juht

Ted Qu

1	Опис.....	115	4.2	Запирање на машината.....	116
1.1	Цел.....	115	4.3	Копче „Турбо“.....	116
1.2	Преглед.....	115	4.4	Лост за контрола на движењето.....	116
2	Општи безбедносни предупредувања за електрични алатки.....	115	4.5	Совети за работа.....	116
3	Инсталирање.....	115	5	Одржување.....	116
3.1	Отпакувајте ја машината.....	115	5.1	Чистење на машината.....	116
3.2	Поставете ја цевката на дувалото.....	115	6	Превоз и складирање.....	116
3.3	Поставете ја батеријата.....	115	6.1	Преместување на машината.....	116
3.4	Извадете ја батеријата.....	115	6.2	Складирање на машината.....	116
4	Работење.....	116	7	Решавање проблеми.....	117
4.1	Вклучување на машината.....	116	8	Технички податоци.....	117
			9	Изјава за усогласеност со европските заедници.....	117

1 ОПИС

1.1 ЦЕЛ

Машината се користи за придвижување воздух низ цевка за да се поместат несакани материјали како што се лисјата во дворот. Некои машини вшмукуваат и лисја и мали гранчиња низ вакуум и ги иситнуваат во торба.

1.2 ПРЕГЛЕД

Слика 1 - 5

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 Чкрапец | 5 Цевка |
| 2 Копче „Турбо“ | 6 Копче за вадење на батеријата |
| 3 Лост за контрола на движењето | |
| 4 Копче за вадење на цевката | |

2 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТКИ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со оваа електрична алатка. Ако не се следат сите упатства наведени подолу може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за употреба во иднина.

Поимот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка што работи со напојување од електричната мрежа (со жица) или на електричната алатка што работи на батерија (без жица).

3 ИНСТАЛИРАЊЕ

3.1 ОТПАКУВАЈТЕ ЈА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Погрижете се правилно да ја склопите машината пред употреба.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако некои делови од машината се оштетени, не користете ја машината.
- Ако не ги имате сите делови, не ракувајте со машината.
- Ако некои делови се оштетени или недостигаат, контактирајте со сервисниот центар.

1. Отворете го пакувањето.

2. Прочитајте ја документацијата дадена во кутијата.
3. Извадете ги сите несклопени делови од кутијата.
4. Извадете ја машината од кутијата.
5. Фрлете ги кутијата и материјалот од пакувањето во согласност со локалните прописи.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За ваша лична безбедност, не вметнувајте ја батеријата пред целосно да ја склопите алатката.

3.2 ПОСТАВЕТЕ ЈА ЦЕВКАТА НА ДУВАЛОТО

Слика 2

1. Порамнете ги вдлабнатините на задната цевка со јазичињата на кукиштето на дувалото.
2. Поставете ја задната цевка на кукиштето на дувалото додека јазичињата не се наместат во вдлабнатините.
3. Вртете ја задната цевка во насока на стрелката додека двете јазичиња не застанат во соодветните положби.
4. Порамнете ја дупката на предната цевка со јазичето на задната цевка.
5. Поставете ја предната цевка на задната цевка додека јазичето не застане во соодветната положба.

3.3 ПОСТАВЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

Слика 3

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако батеријата или полначот се оштетени, заменете ги.
- Запрете ја машината и почекајте додека моторот не застане пред да ја ставите или извадите батеријата.
- Прочитајте ги, разберете ги и следете ги упатствата во прирачникот за батеријата и полначот.

1. Порамнете ги ребренцата на левата страна на батеријата со вдлабнатините на делот за батерија.
2. Притиснете ја батеријата во делот за батерија додека батеријата не се постави цврсто на соодветното место.
3. Кога ќе чуете клик, батеријата е поставена.

3.4 ИЗВАДЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

Слика 3

1. Притиснете и задржете на копчето за вадење на батеријата.
2. Извадете ја батеријата од машината.

4 РАБОТЕЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Проверете дали цевката на дувалото е во соодветната положба пред да почнете со работа.

4.1 ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА

Слика 4

1. Кога ќе притиснете на чкрапецот, машината се придвижува и излегува ветер од цевката на дувалото.
2. Прилагодете ја количината што се повлекува со чкрапецот според потребите.
3. Кога ќе го отпуштите чкрапецот, брзината на машината ќе се намали и таа ќе запре.

4.2 ЗАПИРАЊЕ НА МАШИНАТА

1. Отпуштете го чкрапецот за да ја запрете машината.

i БЕЛЕШКА

Почekaјте додека моторот не запре откако ќе ја исклучите машината.

4.3 КОПЧЕ „ТУРБО“

Слика 4

1. Притиснете го копчето „Турбо“ – така машината се поставува на најголема брзина.
2. Отпуштете го копчето „Турбо“ – така машината се поставува на нормална брзина.

4.4 ЛОСТ ЗА КОНТРОЛА НА ДВИЖЕЊЕТО

Слика 5

1. Вртете го лостот за контрола на движењето во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите брзината. Така брзината ќе се постави на посакуваната поставка и нема да се менува.
2. Вртете го лостот за контрола на движењето во насока спротивна од онаа на стрелките на часовникот за да ја намалите брзината.

i БЕЛЕШКА

Ако целосно ја намалите брзината, уредот ќе запре и ќе треба повторно да ја вклучите машината.

4.5 СОВЕТИ ЗА РАБОТА

- Дувајте околу надвоешниот раб на несаканите материјали за да не се распркаат.
- Користете гребла и метли за да ги расчистите несаканите материјали пред да дувате.
- Навлажнете ги површините пред да ги расчистите несаканите материјали во услови каде што има прав.

- Внимавајте на деца, миленичиња, отворени прозори и чисти автомобили дури работите.
- Исчистете ја машината.
- Фрлете ги несаканите материјали кога ќе завршите со работа.

5 ОДРЖУВАЊЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Не дозволувајте до пластичните делови да дојдат течности за кочници, бензин и материјали на база на нафта. Хемикалиите може да ја оштетат пластиката и истата да не може да се сервисира.

▲ ВНИМАНИЕ

Не користете силни растворувачи или детергенти на пластичното куќиште и на деловите.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Извадете ја батеријата од машината пред одржување.

5.1 ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Машината мора да биде сува. Влажноста може да создаде ризик од струен удар.

- Отстранете ги несаканите материјали од вентилот за воздух со правосмукалка.
- Не прскајте го вентилот за воздух и не ставајте го во растворувачи.
- Чистете ги куќиштето и пластичните делови со влажна и мека крпа.
- Забрането миење

6 ПРЕВОЗ И СКЛАДИРАЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Извадете ја батеријата од машината пред да ја пренесувате или складирајте.

6.1 ПРЕМЕСТУВАЊЕ НА МАШИНАТА

- Држете ја машината само за дршката.

6.2 СКЛАДИРАЊЕ НА МАШИНАТА

- Чистете ја машината пред да ја складирајте.
- Проверете дали моторот е жежок кога ја складирајте машината.
- Проверете дали на машината има лабави или оштетени делови. Ако е неопходно, следете ги овие чекори/упатства:

- Заменете ги оштетените делови.
- Стегнете ги завртките.
- Разговарајте со некого од одобрен сервисен центар.
- Складирајте ја машината на суво место.
- Погрижете се дека да не можат да ѝ се приближат на машината.

7 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Моторот не се вклучува при повлекување на чкрапецот.	Батеријата не е цврсто поставена.	Погрижете се добро да ја поставите батеријата во машината.
	Батеријата е празна.	Наполнете ја батеријата.
Машината не се вклучува.	Прекинувачот за вклучување/исклучување не работи како што треба.	Заменете ги дефектните делови во одобрен сервисен центар.
	Има дефект на моторот.	
	Има дефект на печатената плочка за колото.	
Воздухот не протекува низ цевката кога ќе ја вклучите машината.	Влезот за воздух или излезот на цевката е блокиран.	Отстранете ја блокадата.

8 ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон	82 V DC
Волумен на воздух	21.5 m ³ /min
Брзина на воздух	225.3 km/h
Тежина (без батерија)	2.6 кг
Измерено ниво на притисокот на звук	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на звукот	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Вибрации	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Модел на батерија	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и уште серии VAB

Модел на полнач	82C6 и уште серии CAB
IPX	IPX4

9 ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ СО ЕВРОПСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

Име и адреса на производителот:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Име и адреса на лицето овластено за составување на техничкото досие:

Име: Микаел Јохансон

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Со ова изјавуваме дека производителот

Категорија: Дувало

Модел: 2401086 (BLB487)

Сериски број: Видете ја ознаката за енергетска ефикасност на производот

Година на склопување: Видете ја ознаката за енергетска ефикасност на производот

- е во согласност со соодветните одредби на Директивата за безбедност на машините 2006/42/EЗ.
- е во согласност со одредбите од следните други Директиви на ЕЗ:

- 2014/30/EУ
- 2000/14/EЗ & 2005/88/EЗ
- 2011/65/EУ & 2015/863/EУ

Покрај тоа, изјавуваме дека беа искористени следните делови, клаузули од усогласени стандарди:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за проценка за усогласеност на Анекс V/Директива 2000/14/EЗ.

Измерено ниво на моќност на звук: L_{WA}: 107 dB(A)

Гарантирано ниво на моќност на звукот: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Место, датум: Malmö,
11.11.2021

Потпис: Тед Кју, Директор
за квалитет

Ted Qu

1	Опис.....	120	4.3	Турбо дугме.....	121
1.1	Сврха.....	120	4.4	Ручица за одржавање брзине.....	121
1.2	Преглед.....	120	4.5	Савети за рад.....	121
2	Општа безбедносна упозорења за електрични алат.....	120	5	Одржавање.....	121
3	Инсталација.....	120	5.1	Чишћење машине.....	121
3.1	Распакивање машине.....	120	6	Транспорт и складиштење.....	121
3.2	Постављање цеви дувалице.....	120	6.1	Транспорт машине.....	121
3.3	Постављање батеријског паковања.....	120	6.2	Чување машине.....	121
3.4	Уклањање батеријског паковања.....	120	7	Отклањање проблема.....	122
4	Рад.....	120	8	Технички подаци.....	122
4.1	Покретање машине.....	121	9	ЕЗ Декларација о усклађености.....	122
4.2	Зауоставите машину.....	121			

1 ОПИС

1.1 СВРХА

Машина се користи за потискивање ваздуха кроз цев како би померила нежељени материјал као што је лишће унутар дворништа. Ова машина такође уисава лишће и границе путем вакуума, исеча их и убације у врећу.

1.2 ПРЕГЛЕД

Слика 1 - 5

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Okidač | 5 Цев |
| 2 Турбо дугме | 6 Дугме за отпуштање батерије |
| 3 Ручица за одржавање брзине | |
| 4 Дугме за отпуштање цеви | |

2 ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom. *Игнорисање упутстава доле може резултирати струјним ударом, пожаром и/или озбиљном повредом.*

Чувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Израз "електрични уређај" у упозорењима се односи на уређај који је каблом прикључен на електричну мрежу или безични уређај који ради на акумулаторске батерије.

3 ИНСТАЛАЦИЈА

3.1 РАСПАКИВАЊЕ МАШИНЕ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Пре употребе проверите да ли сте правилно склопили машину.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

- Ако су делови машине оштећени, немојте је користити.
- Ако немате све делове, немојте вршити рад машином.
- Ако су делови оштећени или недостају, контактирајте сервисни центар.

1. Отворите паковање.
2. Прочитајте документацију дату у кутији.
3. Извадите све делове који нису склопљени из кутије.

4. Извадите машину из кутије.
5. Одложите кутију и материјал паковања у складу са локалним прописима.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Због личне безбедности, немојте ставити батерију пре него што се алат потпуно не склопи.

3.2 ПОСТАВЉАЊЕ ЦЕВИ ДУВАЛИЦЕ

Слика 2

1. Ускладите жљебове на задњој цеви са језичцима на кућишту дувалице.
2. Поставите задњу цев на кућиште дувалице док језички не захвате жљебове.
3. Окрените задњу цев у смеру стрелице док се оба језичка не закључају на своја места.
4. Ускладите отвор на предњој цеви са језичком на задњој цеви.
5. Поставите предњу цев на задњу цев док се језичак не закључа на своје место.

3.3 ПОСТАВЉАЊЕ БАТЕРИЈСКОГ ПАКОВАЊА

Слика 3

▲ УПОЗОРЕЊЕ

- Ако су батеријско паковање или пуњач оштећени, замените их.
- Искључите машину и сачекајте док се мотор не заустави пре него што поставите или уклоните батеријско паковање.
- Прочитајте, схватите и поштујте упутства у приручнику за батерију и пуњач.

1. Поравнајте ребра на батеријском паковању са жљебовима у одељку батерије.
2. Гурните батеријско паковање у одељак батерије све док се батеријско паковање не забрави на место.
3. Када чујете кликтање, батеријско паковање је постављено.

3.4 УКЛАЊАЊЕ БАТЕРИЈСКОГ ПАКОВАЊА

Слика 3

1. Притисните и држите дугме за отпуштање батерије.
2. Уклоните батеријско паковање из машине.

4 РАД

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Водите рачуна да се пре рада постави цев дувалице.

4.1 ПОКРЕТАЊЕ МАШИНЕ

Слика 4

- Када повучете окидач, машина се покрене и млаз ваздуха излази из цеви дувалице.
- Подесите време дејства окидача по потреби.
- Када отпустите окидач, брзина машине ће се успорити и доћи ће до искључења.

4.2 ЗАУСТАВИТЕ МАШИНУ

- Да бисте зауставили машину отпустите прекидач.

i БЕЛЕШКА

Нако што сте искључили машину сачекајте да се мотор заустави.

4.3 ТУРБО ДУГМЕ

Слика 4

- Притиском на турбо дугме, машина ће бити у највишој брзини.
- Отпуштањем турбо дугмета, машина ће бити на нормалној брзини.

4.4 РУЧИЦА ЗА ОДРЖАВАЊЕ БРЗИНЕ

Слика 5

- Повуците ручицу за одржавање брзине у смеру казаљке да бисте повећали брзину. Ово ће задржати брзину на подешеном нивоу.
- Гурните ручицу за одржавање брзине у смеру супротном од казаљке да бисте смањили брзину.

i БЕЛЕШКА

Ако потпуно смањите брзину, машина ће се искључити и потребно је поновно укључење.

4.5 САВЕТИ ЗА РАД

- Дување вршите по спољном рубу нежељеног материјала како бисте спречили да се нежељени материјал расеје околу.
- Пре дувања грабуљама и метлама рашчистите нежељени материјал.
- Пре чишћења нежељеног материјала у прашњавим условима, овлажите површину.
- Током рада припазите на децу, кућне љубимце, отворене прозоре и чисте аутомобиле.
- Очистите машину.
- Када завршите са радом одложите нежељени материјал.

5 ОДРЖАВАЊЕ

▲ ОПРЕЗ

Немојте дозволити да кочиона течност, бензин, материје на бази петролеја дођу у додир са пластичним деловима. Хемикалије могу изазвати оштећење пластике и учинити је неупотребљивом.

▲ ОПРЕЗ

Немојте користити снажне раствараче или детерџенте на пластичном кућишту или деловима.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Уклоните батеријско паковање из машине пре одржавања.

5.1 ЧИШЋЕЊЕ МАШИНЕ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Машина мора бити сува. Влажност може проузроковати ризик од струјног удара.

- Очистите нежељени материјал из отвора за ваздух помоћу усисивача.
- Немојте прскати отвор за ваздух или га ставити у неки растварач.
- Кућиште и пластичне делове чистите влажном, меком крпом.
- Прање није дозвољено

6 ТРАНСПОРТ И СКЛАДИШТЕЊЕ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Уклоните батеријско паковање из машине пре транспорта и складиштења.

6.1 ТРАНСПОРТ МАШИНЕ

- Машину држите искључиво за ручку.

6.2 ЧУВАЊЕ МАШИНЕ

- Пре складиштења очистите машину.
- Када складиштите машину, водите рачуна да мотор не буде врућ.
- Водите рачуна да машина нема лабаве или оштећене делове. Ако је потребно, пратите ова ове кораке:
 - Замените оштећене делове.
 - Затегните завртње.
 - Разговарајте са особом у овлашћеном сервисном центру.
- Ускладиштите машину у сувом подручју.
- Водите рачуна да деца не могу прићи машини.

7 ОТКЛАЊАЊЕ ПРОБЛЕМА

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
Машина се не покреће када повучете прекидач.	Батеријско паковање није чврсто постављено.	Водите рачуна да чврсто поставите батеријско паковање у машину.
	Батеријско паковање је без снаге.	Замените батеријско паковање.
Машина се не покреће.	Прекидач за напајање је неисправан.	Замените неисправне делове у овлашћеном сервисном центру.
	Мотор је неисправан.	
	Штампана плоча је неисправна.	
Када покренете машину, ваздух не тече кроз цев.	Улаз ваздуха или излаз цеви има блокаду.	Уклоните блокаду.

8 ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон	82 V DC
Запремина ваздуха	21.5 m ³ /min
Брзина ваздуха	225.3 km/h
Тежина (без батеријског паковања)	2.6 kg
Измерени ниво звучног притиска	L _{PA} = 107 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Гарантовани ниво јачине звука	L _{WA,d} = 110 dB(A)
Вибрације	< 2.3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Модел батерије	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и други серије BAV
Модел пуњача	82C6 и други серије CAB
IPX	IPX4

9 ЕЗ ДЕКЛАРАЦИЈА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Naziv i адреса произвођача:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Шведска

Име и адреса особе овлашћене за прикупљање техничке документације:

Име: Micael Johansson

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Шведска

Овим изјављујемо да производ

Категорија: Дувалица

Модел: 2401086 (BLB487)

Серијски број: Погледајте ознаку класе производа

Година производње: Погледајте ознаку класе производа

- јесте у сагласју са релевантним одредбама Директиве о машинама 2006/42/EЗ.
- јесте у сагласју са одредбама следећих других Директива-ЕЗ:
 - 2014/30/EУ
 - 2000/14/EЗ & 2005/88/EЗ
 - 2011/65/EУ & 2015/863/EУ

Поред тога, изјављујемо да су коришћени следећи делови, тачке хармонизованих стандарда:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод процене сагласја према Анексу VI/Директива 2000/14/EЗ.

Измерени ниво јачине звука: L_{WA}: 107 dB(A)

Гарантовани ниво јачине звука: L_{WA,d}: 110 dB(A)

Место, датум: Malmö, 11.11.2021

Потпис: Ted Qu, Директор провере квалитета

Ted Qu

